

CHINA HONG KONG MACAU

EVOLUÇÃO DA POSIÇÃO
COMPETITIVA DOS VINHOS
PORTUGUESES
DE 2008 A 2013

vini  *portugal*


INSTITUTO
DA VINHA
E DO VINHO, I.P.


vinhos de
portugal 

Índice

Introdução.....	3
China, Hong Kong e Macau: caracterização geral.....	4
Geografia e Demografia	4
Organização territorial	4
Economia	6
Produção e consumo de vinho	9
Produção	9
Consumo	10
Mapa da China	12
Comércio Externo.....	13
Análise geral	13
China	13
Hong Kong e Macau	14
Vinho Português.....	15
Posicionamento de Portugal na China, Hong Kong e Macau.....	16
As importações de vinho português pela China Continental.....	20
Ameaças e previsões	22
Informações adicionais	23
Características, distribuição e acesso aos mercados	23
Contactos úteis.....	25
Instituições	25
Importadores, comércio e distribuição	26
Anexo 1 – Importações por totalidade e segmento	36
Anexo 2 – Fornecedores com quota de mercado superior a 1%, volume e valor	42
Anexo 3 – Vinho do Porto e preço por segmento	45
Anexo 4 – Matriz comparativa entre fornecedores da China com quota de mercado superior a 1%, em 2003 e 2013.....	48
Anexo 5 – Importações de vinho português pela China	49

Introdução

A República Popular da China é uma República Socialista formada por 31 Áreas Administrativas, das quais 22 Províncias, 5 Regiões Autónomas e 4 Municípios, fazendo também parte as duas Regiões Administrativas Especiais, Hong Kong e Macau. Sendo a maior economia emergente do mundo, os cidadãos chineses têm vindo a aumentar o seu poder de compra, embora este continue a figurar abaixo dos países com as economias mais desenvolvidas no mundo. Além disso, trata-se de um país onde a cultura do vinho tem vindo a intensificar-se, visto que a produção e o consumo têm vindo a aumentar – é, em volume, o 5º maior produtor de vinho no mundo e o 3º com maior consumo agregado, embora o consumo por habitante seja bastante baixo. Já os mercados de Hong Kong e Macau possuem consumos por habitante bastante superiores, embora sejam mercados de pequena dimensão.

O estudo de mercado apresentado tem como objectivo a análise do mercado de importação chinês de vinho, entre 2008 e 2013, de forma a avaliar a evolução deste e identificar que países se evidenciaram, além do próprio desempenho dos vinhos portugueses neste país e em cada Área Administrativa. Também serão estudados os mercados de Hong Kong e Macau, embora de uma forma mais sucinta.

Em primeiro lugar, será analisada a geografia e demografia da China para, de seguida, observar com detalhe a evolução da produção e do consumo de vinho neste país nos últimos anos, e ainda efectuar a mesma análise para as importações efectuadas por este país no período 2008-2013. Também será feita esta mesma análise para Hong Kong e Macau. Finalmente, será decomposta a posição de Portugal neste mercado junto dos seus concorrentes na China, Hong Kong e Macau e ainda pelas Províncias, Regiões Autónomas e Municípios da China, esclarecendo o panorama actual e observado o histórico nos últimos 5 anos.

Portugal é o 11º maior fornecedor mundial de vinho na China e o 5º europeu, com uma quota de mercado de 1,2% em valor, averbando desde 2008 um desempenho bastante favorável, tanto em volume como em valor. Em Hong Kong, Portugal apenas surge como o 17º maior fornecedor, em valor, ao par que em Macau é o 4º do *ranking*.

China, Hong Kong e Macau: caracterização geral

Geografia e Demografia

A China, ou República Popular da China, é o 4º maior país do mundo, com uma área de 9.989 mil quilómetros quadrados, o correspondente a 2,3 vezes o território da União Europeia e 108 vezes o território de Portugal. Hong Kong e Macau possuem uma área incomparável e muito menor, isto é, 1.104 e 31 quilómetros quadrados, respectivamente.

Este “gigante” asiático é também o país mais populoso de todo o mundo, com cerca de 1.330 milhões de habitantes (127 vezes a população portuguesa). Destes, 32% são jovens (com idade inferior a 24 anos) e 20% têm idade superior a 55 anos. Ainda assim, nos últimos anos, a população chinesa tem vindo a crescer exponencialmente, apesar das políticas de restrição à natalidade adoptadas neste país; note-se que a população chinesa nunca cresceu menos de 5% por ano nos últimos 50 anos. Finalmente, este país ocupa o 100º posto no *ranking* mundial de esperança média de vida, sendo 73 anos para o género masculino e 77 anos para o feminino. Hong Kong possui cerca de 7 milhões de habitantes e Macau pouco mais de meio milhão.

Organização territorial

A República Popular da China é uma República Socialista governada por um sistema unipartidário (ver mapa Pág. 12), sendo constituída por 22 Províncias, 5 Regiões Autónomas (Xinjiang, Mongólia Interior, Tibete, Ningxia e Guangxi), 4 Municípios (Pequim, Tianjin, Xangai e Chongqing) e 2 RAE¹ (Hong Kong e Macau)².

As 3 maiores Províncias da China Continental, Guangdong, Shandong e Henan, (ver mapa Pág. 12) representam 22% da população chinesa (Tabela 1). A maior, Guangdong (Cantão), possui 8% da população, devido a grandes centros urbanos como Guangzhou e Shenzhen, ambas com população superior a 10 milhões de habitantes. De todas as 31 áreas administrativas da China Continental, apenas 4 têm uma população inferior à portuguesa, além de Hong Kong e Macau. A Grande Lisboa poderia também igualar-se à Região Autónoma do Tibete, a segunda área administrativa com menor população na China, com cerca de 3 milhões de habitantes. Por fim, os Municípios de Xangai, Pequim e Tianjin são os que revelam maior densidade populacional.

¹ Regiões Administrativas Especiais.

² Por simplificação, é assumido neste estudo que a China, ou China Continental, é constituída por 31 áreas administrativas (Províncias, Regiões Autónomas e Municípios). Existem ainda duas Regiões Administrativas Especiais, Hong Kong e Macau, separadas da China para efeitos de simplificação da análise deste estudo.

Tabela 1 - Distribuição da população por Províncias, Regiões Autónomas, Municípios e RAE (2013)

	População	% da China	Território (km ²)	Densidade (hab/km ²)
China Continental	1.332.774.867	100,0%	9.989.004	133
Guangdong	104.303.132	7,8%	180.144	579
Shandong	95.793.065	7,2%	153.761	623
Henan	94.023.567	7,1%	167.005	563
Sichuan	80.418.200	6,0%	484.447	166
Jiangsu	78.659.903	5,9%	102.555	767
Hebei	71.854.202	5,4%	187.609	383
Hunan	65.683.722	4,9%	308.374	213
Anhui	59.500.510	4,5%	139.673	426
Hubei	57.237.740	4,3%	185.837	308
Zhejiang	54.426.891	4,1%	101.923	534
Guangxi Zhuang	46.026.629	3,5%	236.034	195
Yunnan	45.966.239	3,4%	392.874	117
Jiangxi	44.567.475	3,3%	166.919	267
Liaoning	43.746.323	3,3%	145.821	300
Heilongjiang	38.312.224	2,9%	456.098	84
Shaanxi	37.327.378	2,8%	205.095	182
Fujian	36.894.216	2,8%	121.363	304
Shanxi	35.712.111	2,7%	156.632	228
Guizhou	34.746.468	2,6%	176.378	197
Chongqing	28.846.170	2,2%	82.183	351
Jilin	27.462.297	2,1%	186.818	147
Gansu	25.575.254	1,9%	456.701	56
Mongólia Interior	24.706.321	1,9%	1.176.491	21
Xangai	23.019.148	1,7%	6.341	3.630
Xinjiang Uyghur	21.813.334	1,6%	1.677.949	13
Pequim	19.612.368	1,5%	16.806	1.167
Tianjin	12.938.224	1,0%	11.310	1.144
Hainan	8.671.518	0,7%	34.006	255
Ningxia Hui	6.301.350	0,5%	66.330	95
Qinghai	5.626.722	0,4%	703.340	8
Tibete	3.002.166	0,2%	1.501.083	2
Hong Kong	7.221.800	0,5%	1.104	6.541
Macau	624.000	0,0%	31	20.129
Portugal	10.487.289	0,8%	92.090	114
Grande Lisboa	2.869.433	0,2%	2.962	969

Fonte: National Bureau of Statistics of China e Instituto Nacional de Estatística.

Embora Pequim seja a capital da China, Xangai é o seu maior centro urbano (Tabela 2), com 22 milhões de habitantes, fazendo desta o 5º maior centro urbano a nível mundial. Aliás, no top-15 dos maiores centros urbanos do mundo, só a China possui 3, Xangai, Pequim (12º) e Guangzhou-Foshan (13º). Em comparação com as grandes cidades portuguesas, nem Lisboa nem o Porto se posicionariam nos 15 maiores centros urbanos chineses.

Tabela 2 - 15 maiores Centros Urbanos da China (2013)

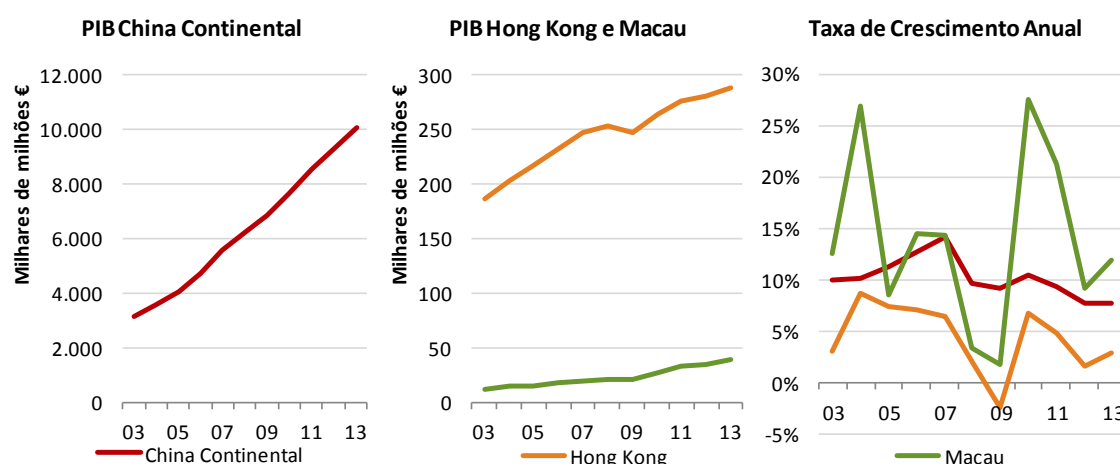
Centro Urbano	Área Administrativa	População	% da China
Xangai	Xangai	22.265.426	1,7%
Pequim	Pequim	19.295.000	1,4%
Tianjin	Tianjin	11.090.314	0,8%
Guangzhou	Guangdong	11.070.654	0,8%
Shenzhen	Guangdong	10.357.938	0,8%
Wuhan	Hubei	9.780.644	0,7%
Dongguan	Guangdong	8.220.937	0,6%
Chengdu	Sichuan	7.677.122	0,6%
Chongqing	Chongqing	7.457.589	0,6%
Hong Kong	Hong Kong	7.221.800	0,5%
Nanjing	Jiangsu	7.165.828	0,5%
Xi'na	Shaanxi	6.501.189	0,5%
Shenyang	Liaoning	6.255.921	0,5%
Hangzhou	Zhejiang	6.242.000	0,5%
Suzhou	Jiangsu	5.349.090	0,4%

Fonte: National Bureau of Statistics of China.

Economia

Em 2013, o PIB da China Continental ascendeu a 13.303 milhares de milhões de dólares americanos, o que corresponde a 10.076 milhares de milhões de euros (Gráfico 1) e a 61 vezes o PIB de Portugal. O PIB de Hong Kong e Macau estabeleceram-se nos 289 e 39 milhares de milhões de euros, respectivamente.

Gráfico 1 - Evolução do PIB da China, Hong Kong e Macau, no período 2003-2013



Fonte: National Bureau of Statistics of China e Banco Mundial.

A economia chinesa é a 2ª maior de todo o mundo, sendo apenas superada pela norte-americana. Nos últimos 10 anos, esta economia foi considerada a “mais emergente” de todo o mundo, com taxas de crescimento anual médias de 10%. De 2003 a 2013, o PIB deste “BRIC³” mais do que triplicou e nem a crise financeira de 2009 fez abrandar este crescimento. A

³ BRIC é a sigla que referencia os 4 países com economias consideradas emergentes: Brasil, Rússia, Índia e China.

economia de Hong Kong acompanhou os crescimentos da sua congénere chinesa, excepto no período 2008-2009, ao par que a economia de Macau também registou um grande crescimento na última década, embora com oscilações bastante acentuadas entre anos.

Tabela 3 - PIB *per capita* e agregado nas Áreas Administrativas da China e nas RAE, Hong Kong e Macau (2013)

	PIB <i>per capita</i> (PPC, €)	PIB Real (mil milhões €)	% do PIB total da China
China Continental	7.560 €	10.076	100,0%
Guangdong	10.628 €	1.072	10,6%
Jiangsu	13.413 €	1.012	10,0%
Shandong	10.180 €	925	9,2%
Zhejiang	12.309 €	620	6,2%
Henan	6.099 €	493	4,9%
Hebei	7.024 €	441	4,4%
Liaoning	11.038 €	483	4,8%
Sichuan	5.823 €	438	4,4%
Hubei	7.686 €	410	4,1%
Hunan	6.652 €	357	3,5%
Fujian	10.518 €	338	3,4%
Xangai	16.735 €	305	3,0%
Pequim	17.732 €	278	2,8%
Anhui	5.706 €	250	2,5%
Mongólia Interior	12.150 €	260	2,6%
Shaanxi	7.666 €	246	2,4%
Heilongjiang	6.695 €	216	2,1%
Guangxi	5.571 €	216	2,1%
Tianjin	19.807 €	216	2,1%
Jiangxi	5.737 €	216	2,1%
Jilin	8.430 €	192	1,9%
Chongqing	7.825 €	186	1,8%
Shanxi	6.293 €	185	1,8%
Yunnan	4.547 €	164	1,6%
Xinjiang	6.835 €	149	1,5%
Guizhou	4.109 €	143	1,4%
Gansu	4.371 €	112	1,1%
Hainan	6.471 €	56	0,6%
Ningxia	7.259 €	46	0,5%
Qinghai	6.659 €	37	0,4%
Tibete	4.798 €	14	0,1%
Hong Kong	39.988 €	289	2,9%
Macau	62.726 €	39	0,4%
Portugal	15.702 €	165	1,6%
Grande Lisboa	22.700 €	64	0,6%

Fonte: National Bureau of Statistics of China e Instituto Nacional de Estatística.

O PIB *per capita* na China tem aumentado nos últimos anos, embora continue baixo relativamente às economias mundiais mais desenvolvidas – a riqueza gerada nesta economia tem aumentado mais que a própria população chinesa. Macau tem o 3º maior PIB por habitante do mundo, enquanto Hong Kong ocupa a 15ª posição. A China possui também uma

baixa dívida pública (22% do PIB) e um *deficit* orçamental de 2,1%, embora tenha vindo a reduzir nos últimos anos.

Além de ser a Província mais populosa, Guangdong (ou Cantão) é também a que mais riqueza gera em toda a China, seguindo-se Jiangsu e Shandong; juntos, representam 30% do total da riqueza da China. Das 31 áreas administrativas que constituem a China Continental, apenas 10 têm um PIB por habitante superior a 10 mil euros e 4 inferior a 5 mil euros, estando as restantes compreendidas entre este intervalo (5 e 10 mil euros).

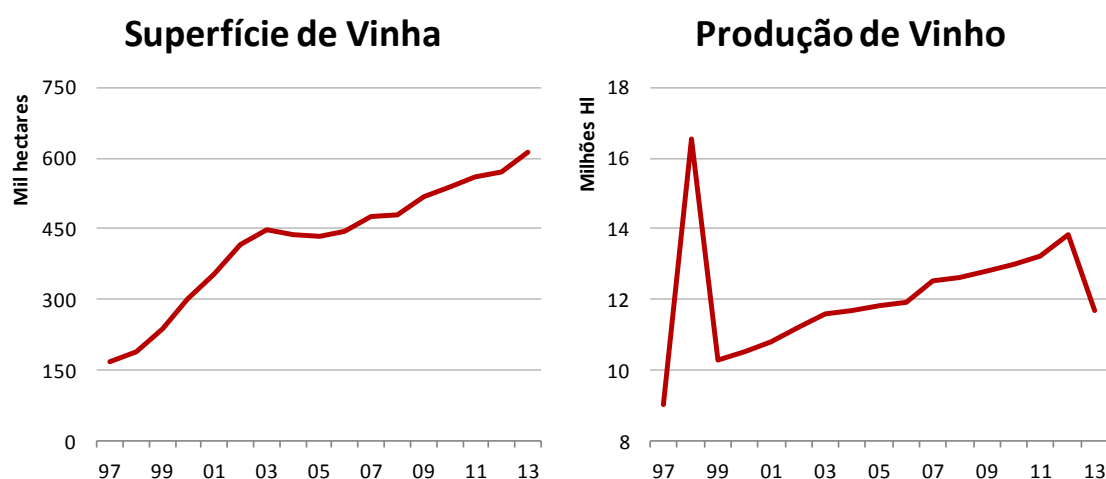
Apenas 3 áreas administrativas chinesas possuem um PIB por habitante superior ao de Portugal, sendo que, com exceção de Macau e Hong Kong, nenhuma outra é superior à Grande Lisboa,. Na China Continental, o Município de Tianjin é o que possui maior PIB *per capita*, seguido de Pequim e Xangai; Guizhou tem o menor.

Produção e consumo de vinho

Produção

A China é um dos poucos países produtores de vinho que é também um mercado de importação relevante – é o 5º maior produtor de todo o mundo e o 6º maior destino das importações de vinho. De acordo com o OIV, Organização Internacional da Vinha e do Vinho, a superfície destinada ao cultivo de uvas para vinho chinês aumentou bastante desde 1997, tendo-se estabelecido em 2013 nos 614 mil hectares. A produção de vinho também aumentou, embora em 2013 tenha decrescido bastante para se estabelecer nos 12,7 milhões de hectolitros, o que corresponde a 0,9 litros por habitante. Hong Kong e Macau não produzem vinho.

Gráfico 2 - Produção de vinho na China, no período 1997-2013



Fonte: OIV, Base de dados StatOIV Extracts, e várias notas de conjuntura.

A produção de vinho na China deriva essencialmente de pequenas explorações bastante dispersas pelo país; a Província de Shandong possui cerca de 38% do total de vinhas no país, seguindo-se Hebei, com 16% e Jilin, com 14% (ver mapa Pág. 12). Ainda assim, a produção de vinho concentra-se essencialmente em três grandes grupos económicos, a Great Wall, a Changyu e a Dynasty. Na produção são maioritariamente utilizadas castas estrangeiras (da família *vitis vinífera*, como a Cabernet Sauvignon e Franc, Merlot ou Syrah), sendo que cerca de 90% do vinho produzido na China é tinto.

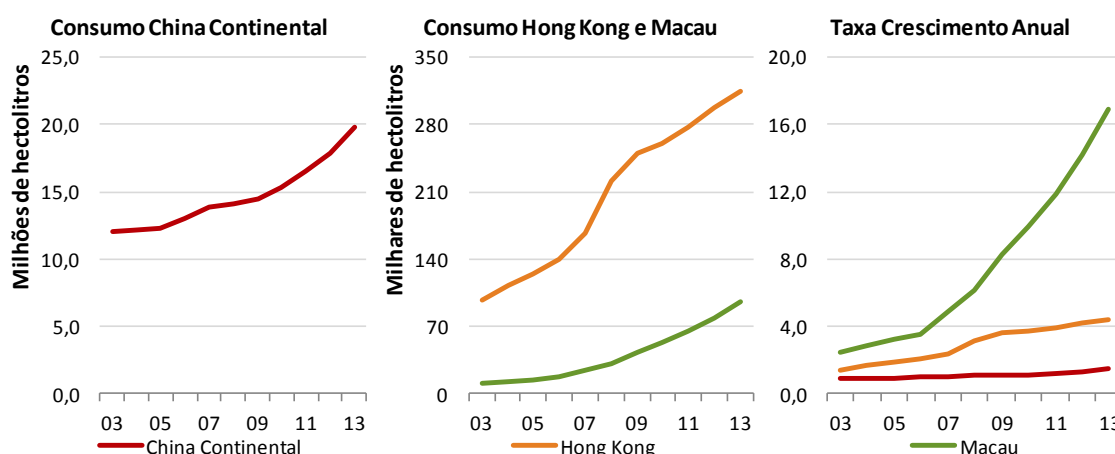
A qualidade das uvas e a sua variedade continuam a constituir um problema de ineficiência na produção. Para melhorar a eficiência das explorações agrícolas especializadas na produção de uvas para vinho e ainda aumentar a qualidade das mesmas, o sector vitivinícola chinês tem-se desenvolvido através de recursos privados, recorrendo a parceiros ocidentais, mas também pelo crescente recurso as castas estrangeiras. Além disso, as organizações governamentais têm concebido mecanismos de apoio à produção, essencialmente na forma de subsídios e partilha de conhecimento.

Consumo

Desde 2003, tanto o consumo de vinho agregado como por habitante cresceram bastante na China. Em 2013, o consumo de vinho estabeleceu-se nos 19,8 milhões de hectolitros, aumentando 65% nos últimos 10 anos e de uma forma crescente. O consumo *per capita*, embora relativamente baixo, seguiu a mesma tendência, aumentando de 0,93 para 1,46 litros por habitante, no mesmo período.

O consumo de vinho em Hong Kong e Macau atingem, naturalmente, valores agregados inferiores ao da China Continental, embora tenham verificado melhores dinâmicas no período considerado – o consumo de vinho agregado em Hong Kong cifrou-se nos 315 mil hectolitros (aumento de 225%) e nos 96 mil hectolitros em Macau (aumento de 773%). Nestes países o consumo *per capita* é também superior, estabelecendo-se nos 4,38 e 16,95 litros por habitante em Hong Kong e Macau, respectivamente. Ainda assim, nenhum é equiparável ao consumo *per capita* português (segundo o OIV, este situa-se nos 42 litros por habitante).

Gráfico 3 - Consumo de vinho na China, Hong Kong e Macau, no período 2003-2013



Fonte: OIV, Base de dados StatOIV Extracts, e várias notas de conjuntura.

Através de um estudo elaborado pelo ICEX⁴, as vendas de vinho importado na China concentram-se essencialmente nas regiões Este e Sul do país, e em cidades cujos cidadãos gozam de um maior poder de compra. A região Este é caracterizada maioritariamente pela importação de vinho de qualidade e de preço elevado, ao par que no Sul o aumento do consumo de vinho está associado aos benefícios na saúde que o vinho oferece.

Os consumidores de outras regiões identificam-se por preferirem bebidas com um teor alcoólico superior (Norte e Nordeste) ou por escolherem outro tipo de bebidas (Sudoeste), como a cerveja ou bebidas espirituosas locais. Na região Noroeste, o consumo de vinho importado é substituído pelo doméstico, embora as importações de vinho estrangeiro tenham vindo a aumentar devido ao crescente poder de compra dos habitantes desta região. Aliás, nesta região e um pouco por toda a China, a venda de vinhos está associada a ofertas e celebrações, apesar de as autoridades locais terem limitado os gastos dos consumidores em festividades.

⁴ ICEX España Exportación e Inversiones, 2013, "El mercado del vino en China".

O consumo de vinho doméstico está normalmente associado a consumidores com rendimentos mais baixos. Porém, este tipo de consumidor apenas consumirá vinho importado se for preferencialmente francês mas nunca num restaurante, por considerar muito caro. Já os consumidores com rendimentos mais altos acabam por fazer do consumo de vinho uma demonstração de *status*, valorizando o preço do vinho ao invés da sua relação qualidade/preço. Existe ainda um segmento, o dos expatriados, caracterizado por terem um maior conhecimento sobre vinhos e com hábitos de consumo semelhantes aos consumidores dos países ocidentais. Por fim, existe também alguma sazonalidade na venda de vinho na China, isto porque nos feriados e festividades chinesas o consumo tende a aumentar.

Segundo um estudo do EU SME Centre⁵, o mercado chinês é “uma combinação de vários mercados divididos por regiões, por nível de rendimento e por conhecimento sobre vinho”. Através deste mesmo estudo, os consumidores de vinho neste país podem ser caracterizados em 3 perfis: 1) consumidor com um conhecimento limitado de vinho e que faz do seu próprio consumo de vinhos importados um meio para mostrar o seu gosto em vinhos, 2) consumidores mais experientes e residentes nos maiores centros urbanos, onde a informação e a oferta de vinho é bastante superior, e 3) consumidores que estudaram ou trabalharam em países com uma cultura “vínica” bem mais ampla e experiente.

Os consumidores de vinho em Hong Kong e Macau seguem, por norma, os mesmo critérios que os consumidores chineses. Ou seja, os consumidores com experiência de vida em países estrangeiros (nomeadamente ocidentais) tendem a preferir alguma variedade de vinhos ao seu dispor e têm em atenção no momento de compra a relação qualidade/preço. Os consumidores domésticos veem o vinho como uma sinalização do seu *status* ou consomem apenas em datas especiais. Por fim, existe também a cultura do *genbei*, que consiste no consumo de vinho através de brinde entre as pessoas e em que o copo de vinho é integralmente bebido de uma vez só.

⁵ EU SME Centre, 2011, “Wine Market in China”.

Mapa da China



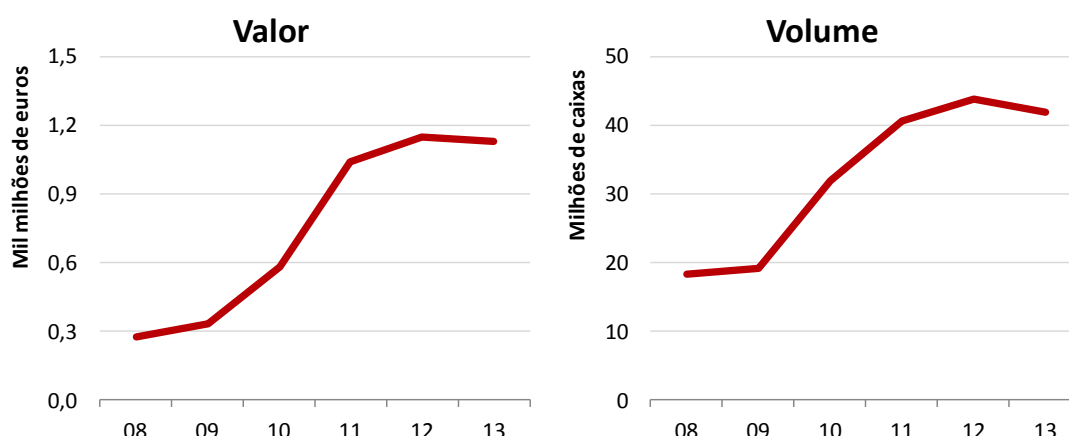
Comércio Externo

Análise geral

China

Apesar de se tratar de um dos maiores produtores de vinho no mundo, a China utiliza essencialmente o vinho produzido para consumo doméstico. Sendo também um grande importador, o seu saldo da balança comercial neste sector é bastante deficitário. Assim, em 2013, este gigante asiático importou 42 milhões de caixas⁶ (377 milhões de litros) no valor de 1,1 mil milhões de euros, perfazendo um preço médio de 2,99€/litro – 2,25€ por garrafa⁷ (75 cl). Hong Kong importou, em 2013, 5,3 milhões de caixas no valor de 725 milhões de euros, ao par que Macau importou 0,8 milhões de caixas, no valor de 139 milhões de euros.

Gráfico 4 - Importações chinesas de vinho, no período 2008-2013



Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Desde 2008 até 2013, as importações de vinho para a China aumentaram, em taxas anuais médias, 15% no volume (crescimento acumulado de 129%) e 26% no valor (crescimento acumulado de 309%). O preço médio estabeleceu-se nos 2,99€ por litro, assinalando por isso um aumento de 1,32€ (79%). O crescimento das importações assumiu uma dinâmica exponencial até 2013, ano em que as importações até decresceram, tanto em volume como em valor. O ano que registou um maior aumento do valor foi 2011, onde as importações de vinho para este país aumentaram 464 milhões de euros (80%).

Tabela 4 - Importações chinesas por segmento, no período 2008-2013

	Volume			Valor			Preço		
	2008	2013	Δ %	2008	2013	Δ %	2008	2013	Δ %
Total	18.317.901	41.854.461	128%	275.984.202	1.127.847.936	309%	1,67	2,99	79%
Espumante	186.868	966.069	417%	14.781.091	47.014.882	218%	8,79	5,41	-38%
Engarrafado	6.389.362	30.990.097	385%	200.129.618	1.002.593.061	401%	3,48	3,59	3%
Granel	11.741.671	9.898.295	-16%	61.073.493	78.239.993	28%	0,58	0,88	52%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

⁶ Caixas constituídas por 12 garrafas, num total de 9 litros.

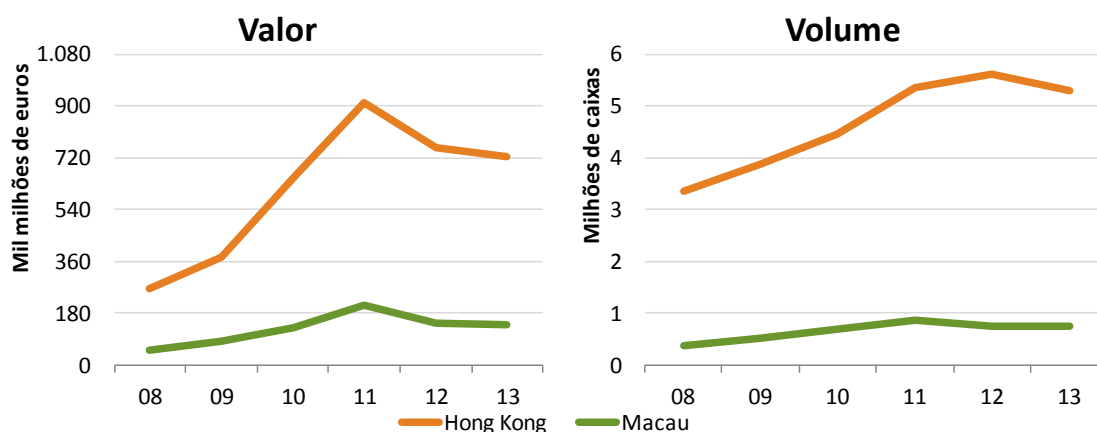
⁷ Preço CIF (Cost, Insurance and Freight).

Na Tabela 4, as importações de vinho efetuadas pela China foram decompostas em três segmentos: espumante, engarrafado e granel^{8,9}. Desde 2008, as importações de espumantes e engarrafados aumentaram em volume e valor, enquanto o volume do granel decresceu 16%, mas cuja evolução, em valor, apesar de ter crescido foi a menor entre os 3 segmentos. Aliás, a redução das importações de granel e a estagnação do engarrafado em 2013 foram determinantes para a queda do total de importações no conjunto dos três segmentos. O engarrafado, que representa 89% do total de importações, é o grande responsável pela dinâmica positiva das importações de vinho pela China no período considerado, visto ter quintuplicado em valor. As importações de espumante quintuplicaram em volume, fruto de uma redução de 38% no preço médio.

Hong Kong e Macau

As importações de vinho efectuadas por Hong Kong e Macau também aumentaram no período 2008-2013¹⁰, com aumentos anuais médios de 18% em Hong Kong e 17% em Macau, em valor. O preço médio das importações em Hong Kong aumentou relativamente mais que em Macau, embora continuem a ser bastante elevados em todos segmentos (no total, 15,18€/litro em Hong Kong e 20,55€/litro em Macau).

Gráfico 5 - Importações de Hong Kong e Macau, no período 2008-2013



Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e Trade Map (International Trade Centre).

Neste período, as importações de vinho para estas Regiões Administrativas Especiais aumentaram até 2012, ano em que começaram a decrescer, em valor, fruto da diminuição das importações de vinho engarrafado. Aliás, este segmento representa mais de 90% do total de importações e o aumento das importações dos restantes segmentos não foram suficientes para travar este decréscimo. Em 2013, a diminuição foi menor, embora já tivesse existido um ligeiro aumento do volume importado em Macau. Destaque ainda para o enorme aumento do

⁸ Os dados utilizados foram retirados do COMTRADE, uma base de dados das Nações Unidas, em 9 de Outubro de 2014. Os códigos de Nomenclatura Combinada utilizados foram o 220410, 220421 e 220429 que, por simplificação, foram renomeados por Espumante, Engarrafado e Granel, respetivamente.

⁹ Para a análise das importações de vinho português, os dados serão divididos em 4 segmentos: espumante, engarrafado, granel e Porto; neste último segmento, os dados foram retirados do IVDP (Instituto dos Vinhos do Douro e Porto) e harmonizados com os dados previamente extraídos do COMTRADE.

¹⁰ Hong Kong possui uma parte das suas importações destinadas a reexportações, essencialmente para a China. Em 2013, não existem dados de importação declarados no final do ano, estando apenas disponível uma grande parte do ano. Assim sendo, a estimativa para os valores de importação em 2013, em Hong Kong e também em Macau, são estimados através dos meses já apurados e das exportações dos demais fornecedores, utilizando a sua variação do último ano disponível (dados *mirror*).

preço médio das importações de granel em Hong Kong, que cresceu mais de 13 vezes, passando dos 0,61€ para os 8,10€. As importações de vinho nestas RAE estão presentes, com detalhe, no Anexo 1.

Nestes dois mercados existem também reexportações do vinho importado, nomeadamente para a China e entre RAE. Assim, cerca de 22% do vinho importado por Hong Kong, em valor, é reexportado para a China (54%) e para Macau (30%), ao par que em Macau apenas 9% do vinho importado é reexportado, neste caso essencialmente para Hong Kong (92%). Este fenómeno acontece por existirem acordos de liberalização do comércio entre estes, sem que sejam aplicadas tarifas. Aliás, as autoridades locais têm vindo a desenvolver medidas para facilitar estes processos de exportação, com o objectivo de aumentar a transparência nestes mercados e aproveitar a procura de vinho da China Continental.

Vinho Português

No *ranking* de maiores fornecedores de vinho na China, Portugal ocupa o 11º posto com uma quota de mercado de 1,4% em volume e 1,2% em valor; em 2008, as quotas eram de 0,5% e 0,7%, respectivamente. Em sentido inverso, o destino China representa 1,4% do volume de vinho exportado por Portugal e 1,6% do valor, sendo assim o 14º maior comprador de vinho português. De 2008 a 2013, as importações de vinho português evoluíram acima do mercado total de importação, aumentando por ano, em média, 37% em volume (crescimento acumulado de 566%) e 40% em valor (crescimento acumulado de 652%). O preço médio também aumentou, fruto do enorme aumento do preço médio do vinho do Porto.

Tabela 5 - Importações chinesas de vinho português, no período 2003-2013

CHINA	Volume				Valor				Preço		
	2008	2013	Δ %	Quota	2008	2013	Δ %	Quota	2008	2013	Δ %
Total	90.315	601.921	566%	1,4%	1.823.930	13.719.034	652%	1,2%	2,24	2,53	13%
Espumante	144	3.621	2416%	0,4%	6.826	82.722	1112%	0,2%	5,27	2,54	-52%
Engarrafado¹¹	68.630	484.305	606%	1,6%	1.544.697	11.054.991	616%	1,1%	2,50	2,54	1%
Granel	19.406	106.286	448%	1,1%	119.575	700.435	486%	0,9%	0,68	0,73	7%
Porto	2.136	7.709	261%	N.D.	152.832	1.880.886	1131%	N.D.	7,95	27,11	241%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

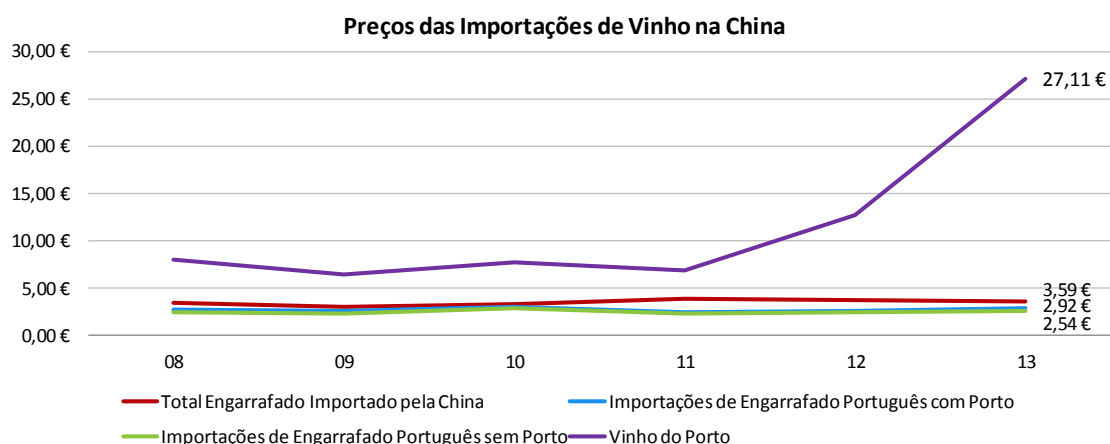
Na China, todos os segmentos de importação de vinho português evoluíram acima do total de importações chinesas. O espumante português seguiu a mesma tendência que o total chinês, ou seja, o aumento do volume derivou de uma redução do preço médio (52%), embora em 2008 as importações deste segmento português fossem praticamente inexistentes.

O preço médio do engarrafado, que representa a maior parte das importações de vinho português para a China (81%), pouco cresceu (1%), apesar de o seu volume e valor terem aumentando, em média, 30% por ano, em volume, e 31% por ano, em valor. Os restantes segmentos, granel e Porto, também registaram grandes aumentos de 2008 a 2013, tendo-se destacado o crescimento do preço médio do Porto em 241%, para se fixar nos 27,11€ por litro¹².

¹¹ O vinho engarrafado é, aqui, líquido de Porto.

¹² Este valor, por ser atípico, carece de validação.

Gráfico 6 - Comparação entre preços de vinho engarrafado total e Português, com e sem Porto



Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

No período 2008-2013, o preço médio do engarrafado português (com Porto) nunca foi superior ao preço médio do engarrafado importado pela China, embora a sua diferença tenha vindo a diminuir ligeiramente nos últimos anos – aliás, o grande aumento do preço médio do vinho do Porto fez com que o preço médio do engarrafado português (com Porto) se aproximasse no preço médio chinês.

Posicionamento de Portugal na China, Hong Kong e Macau

Tabela 6 - Maiores fornecedores chineses, com quota de mercado superior a 1%

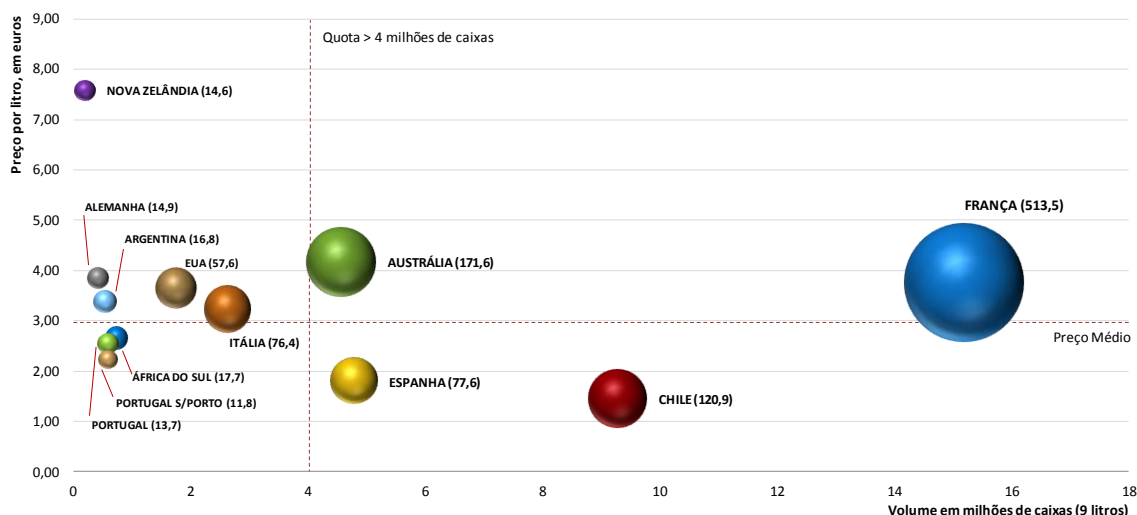
CHINA	Valor				Preço Médio		
	2013	Variação último ano	Variação 5 anos	Quota	2013	Variação último ano	Variação 5 anos
França	513.529.253	-10,2%	374,5%	45,5%	3,75 €	-8,1%	1,3%
Austrália	171.589.698	4,2%	298,3%	15,2%	4,17 €	8,1%	43,2%
Chile	120.867.661	12,7%	192,2%	10,7%	1,45 €	-17,8%	82,4%
Espanha	77.630.793	-4,3%	457,6%	6,9%	1,79 €	57,6%	81,9%
Itália	76.441.012	9,4%	290,2%	6,8%	3,23 €	50,3%	70,6%
EUA	57.568.058	11,6%	311,5%	5,1%	3,64 €	12,8%	117,7%
África do Sul	17.675.170	8,2%	340,3%	1,6%	2,65 €	-17,3%	171,2%
Argentina	16.831.871	25,0%	21,9%	1,5%	3,38 €	8,6%	553,5%
Alemanha	14.944.227	16,9%	138,3%	1,3%	3,83 €	13,9%	-5,5%
Nova Zelândia	14.581.533	-15,3%	362,0%	1,3%	7,57 €	10,0%	26,5%
Portugal	13.719.034	21,1%	652,2%	1,2%	2,53 €	31,0%	12,9%

Nota: valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

O mercado de importação chinês possui 11 fornecedores com quota de mercado superior a 1% e que, juntos, representam 97% de todo o mercado. A França, líder destacada do *ranking* de fornecedores, possui uma quota de mercado de 45,5%, o que corresponde ao triplo da Austrália, o 2º maior fornecedor deste mercado, e mais do quádruplo do Chile, o 3º maior fornecedor; juntos, os 3 maiores fornecedores de vinho na China representam 72% de todo o mercado. Todavia, desde 2008, a França tem consolidando a sua posição, apesar de as importações com origem neste país terem decrescido no último ano. Portugal ocupa o 11º

posto e último deste *ranking*, que por sinal é apenas constituído pelos tradicionais produtores e exportadores de referência do mundo¹³.

Gráfico 7 - Matriz de fornecedores de vinho da China, com quota de mercado superior a 1% (2013)



Nota: área de cada esfera corresponde ao valor das importações com destino em cada país, em milhões de euros.

Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Tanto em volume como em valor, a França é o maior fornecedor de vinho na China, ao par que a Nova Zelândia, 10ª classificada do *ranking*, possui o maior preço médio desta amostra (7,57€). Nos restantes países do top-3, a Austrália consolidou o 2º posto e afastou-se do Chile, o 3º maior fornecedor; a Austrália tem também o 2º maior preço do *ranking* (4,17€), enquanto o Chile possui o mais baixo (1,45€). De 2008 a 2013, a Espanha ultrapassou a Itália e distanciou-se também dos EUA, estabelecendo-se no 4º posto do *ranking*. Ainda assim, o seu preço médio é o 2º mais baixo desta amostra (1,79€).

Portugal posiciona-se no 3º quadrante da matriz de fornecedores de vinho da China (Gráfico 7), com um volume de importação inferior a 4 milhões de caixas e um preço médio também inferior ao preço das importações de vinho efectuadas pela China. Dos 5 países com um valor de importações inferior a 20 milhões de euros¹⁴, Portugal averbou o melhor desempenho, aproximando-se do grupo de países no período considerado. Aliás, mantendo o crescimento dos últimos anos, espera-se que as importações de vinho português alcancem, no médio prazo, o 9º posto (ocupado pela Alemanha e com uma diferença de 1,2 milhões de euros) ou até mesmo o 8º (ocupado pela Argentina, que nos últimos 5 anos, tem tido uma variação díspar da nossa, 22% contra os 652% de Portugal). Finalmente, Portugal possui o 9º preço médio do *ranking* de preços, com e sem Porto incluído.

¹³ Velho e Novo Mundo.

¹⁴ Por ordem decrescente, África do Sul, Argentina, Alemanha, Nova Zelândia e Portugal.

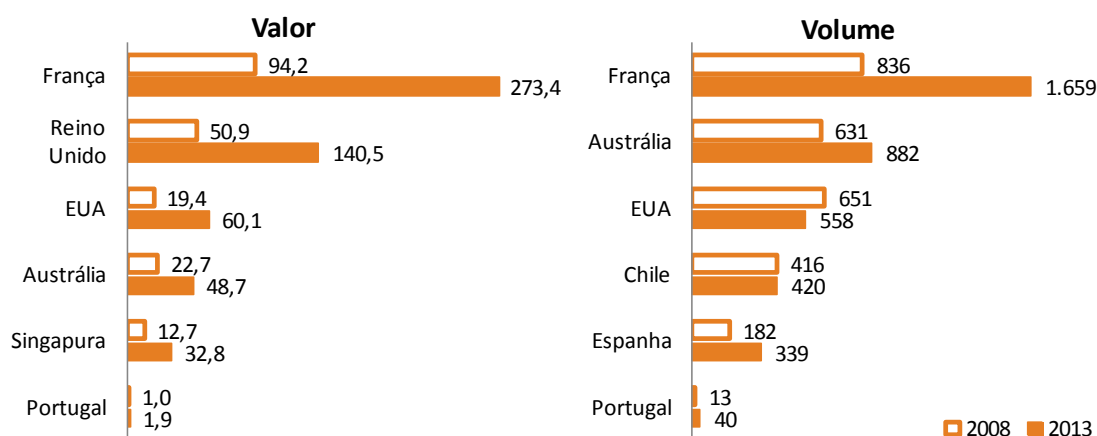
Tabela 7 - Importações em Hong Kong de vinho português por segmento, no período 2008-2013

HONG KONG	Volume				Valor				Preço		
	2008	2013	Δ %	Quota	2008	2013	Δ %	Quota	2008	2013	Δ %
Total	13.286	40.152	202%	0,8%	958.771	1.870.944	95%	0,3%	8,02	5,18	-35%
Engarrafado	7.688	33.100	331%	0,7%	496.151	999.095	101%	0,1%	7,17	3,35	-53%
Porto	5.598	7.052	26%	N.D.	462.620	871.849	88%	N.D.	9,18	13,74	50%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

Em Hong Kong, as importações de vinho português triplicaram no volume (202%) e quase duplicaram no valor (95%), resumindo-se essencialmente a dois segmentos, o engarrafado e o Porto. O preço do engarrafado português neste mercado diminuiu em mais de metade (53%), o que levou a um aumento do volume importado; em valor, as importações deste segmento duplicaram. Embora a evolução dos dois segmentos tenha sido positiva desde 2008, as importações do engarrafado aumentaram mais que o Porto, tanto em volume como em valor. Por outro lado, o aumento do preço médio do Porto em 50% fez desacelerar o crescimento do volume importado, tendo este aumentado apenas 26% desde 2008.

Gráfico 8 - Evolução dos 5 maiores fornecedores de vinho e Portugal em Hong Kong, no período 2008-2013



Volume em milhares de caixas e valor em milhões de euros. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

O mercado de importação em Hong Kong manifesta uma distribuição de fornecedores muito dissolvida, com excepção da França e do Reino Unido que, juntos, representaram em 2013 cerca de 57% de todo o mercado, em valor – em 2008, estes países possuíam uma quota conjunta de 55%. Nesta RAE, surgem 14 fornecedores com uma quota de mercado superior a 1% e que, no total, representam 95% de todo o mercado, em valor. O top-3 deste mercado é constituído pela França, com uma quota de 37,7%, pelo Reino Unido (19,4%) e pelos EUA (8,3%), que ganhou o lugar no pódio à Austrália desde 2008.

Portugal é o 17º maior fornecedor de vinho em valor, com uma quota de mercado de 0,3%, e o 15º em volume (quota de mercado de 0,8%), sendo que em 2008 era o 18º em valor e o 16º em volume. Note-se que as importações com origem no Reino Unido e Singapura são superiores às portuguesas, confirmando o estatuto de plataformas de reexportação, visto aqueles países possuírem uma produção anual de vinho residual.

Tabela 8 - Importações em Macau de vinho português por segmento, no período 2008-2013

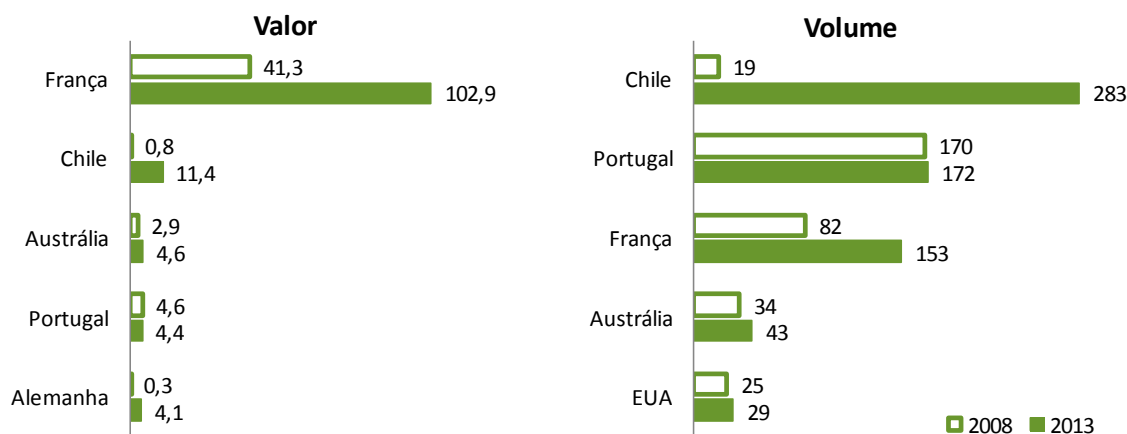
MACAU	Volume				Valor				Preço		
	2008	2013	Δ %	Quota	2008	2013	Δ %	Quota	2008	2013	Δ %
Total	170.114	172.036	1%	22,8%	4.581.758	4.358.061	-5%	3,1%	2,99	2,81	-6%
Espumante	1.189	847	-29%	6,8%	67.653	43.445	-36%	1,5%	6,32	5,70	-10%
Engarrafado	116.386	93.248	-20%	14,6%	3.920.959	2.769.473	-29%	2,1%	3,74	3,30	-12%
Granel	49.838	74.202	49%	72,1%	390.075	634.335	63%	50,1%	0,87	0,95	9%
Porto	2.701	3.739	38%	N.D.	203.071	910.808	349%	N.D.	8,35	27,07	224%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

A evolução das exportações de vinho português para Macau, de 2008 a 2013, foi bastante distinta da situação verificada em Hong Kong, isto porque o volume importado aumentou residualmente (1%) e o valor diminuiu 5%, resultando numa perda de quota de mercado. Durante este período, assistiu-se também a uma diminuição do peso do segmento engarrafado no total de importações em detrimento do granel e do Porto, além de as suas importações terem diminuído em volume, valor e preço. Aliás, o volume do granel português importado aumentou 49% e do engarrafado diminuiu 20%, o que indicará uma substituição das importações de vinho engarrafado por vinho a granel e posterior engarrafamento no destino.

O preço médio do Porto mais do que triplicou (224%), estabelecendo-se em 2013 nos 27,07€ por litro; em valor, as importações deste segmento aumentaram 349%. O preço do granel pouco aumentou, não atingindo inclusive 1€ por litro. Ainda assim, em valor, as importações deste segmento português representam metade do total de importações de granel efectuadas por Macau (em volume, representam 72% do total).

Gráfico 9 - Evolução dos 5 maiores fornecedores de vinho em Macau, no período 2008-2013



Volume em milhares de caixas e valor em milhões de euros. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Ao contrário de Hong Kong, o mercado de importação em Macau concentra-se essencialmente em 7 países, representando 95% do mercado, em valor. A França é, mais uma vez, o país líder de mercado, com cerca de ¾ da quota total, seguindo-se o Chile e a Austrália – juntos, estes três países representam 85% de todo o mercado. Em volume, o Chile é o maior fornecedor de vinho em Macau, com uma quota-parte de 38%. Neste mercado, Portugal é o 4º maior fornecedor de vinho com uma quota de mercado de 3,1%, sendo o 2º maior em volume (quota de 22,8%). Em 2008, Portugal era líder de mercado em volume e 2º maior fornecedor em valor, sendo apenas superado pela França.

As importações de vinho português pela China Continental

Nas 31 Áreas Administrativas que constituem a China Continental, apenas em 17 existem importações de vinho português. Ainda assim, cerca de 80% das importações concentram-se em 3 destas, Xangai (40,5%), Guangdong (28,0%) e Fujian (12,4%). De facto, a distribuição das importações de vinho português pela China incide essencialmente no Sul e Sudeste do país, onde estão também concertados os maiores portos, ao par que nas zonas Norte e Oeste as importações de vinho português são residuais ou até inexistentes.

Tabela 9 - Importações de vinho português por localização do importador (2013)

Áreas Administrativas	Valor	Ranking	Distribuições das importações de Portugal	Quota de Mercado	PIB <i>per capita</i> (2013)
Xangai	5.549.653	8	40,5%	1,4%	16.735 €
Macau	4.358.062	4	N. D.	3,1%	62.726 €
Guangdong	3.846.356	8	28,0%	1,7%	10.628 €
Hong Kong	1.870.944	17	N. D.	0,3%	39.988 €
Fujian	1.700.702	8	12,4%	2,7%	10.518 €
Shandong	823.475	10	6,0%	0,9%	10.180 €
Zhejiang	796.500	9	5,8%	1,1%	12.309 €
Pequim	228.363	18	1,7%	0,2%	17.732 €
Jiangsu	182.495	11	1,3%	0,4%	13.413 €
Tianjin	170.986	15	1,2%	0,4%	19.807 €
Liaoning	140.486	11	1,0%	0,6%	11.038 €
Guangxi	90.329	6	0,7%	1,3%	5.571 €
Sichuan	52.519	9	0,4%	0,5%	5.823 €
Hunan	48.173	8	0,4%	2,4%	6.652 €
Anhui	39.538	11	0,3%	1,5%	5.706 €
Shaanxi	22.633	9	0,2%	0,5%	6.293 €
Hubei	15.852	9	0,1%	0,2%	7.686 €
Guizhou	6.851	5	0,0%	3,3%	4.109 €
Hebei	4.124	15	0,0%	0,0%	7.024 €

Nota: Valores em milhares de euros. Fonte: China Customs Information Center.

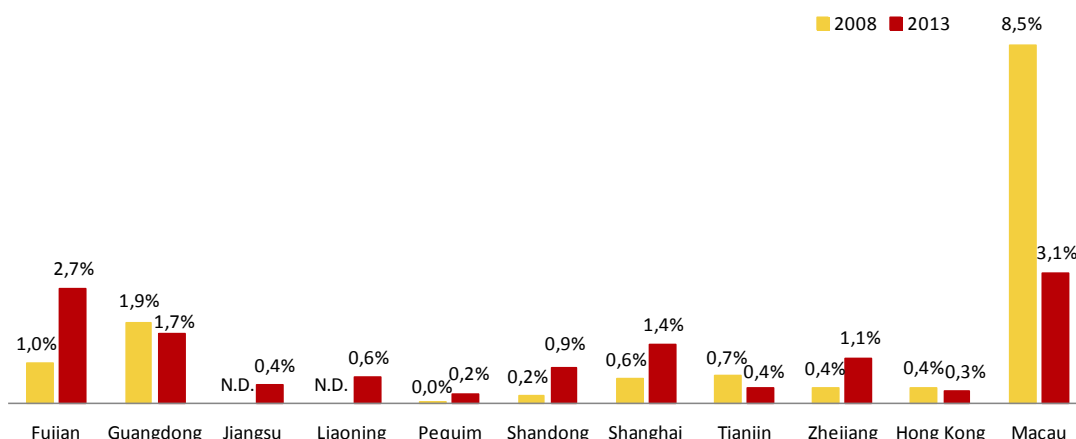
Através do Gráfico 10, que ilustra as quotas de mercado dos vinhos portugueses nas 9 Áreas Administrativas mais relevantes da China Continental e ainda nas duas RAE (Hong Kong e Macau), verifica-se que a quota de mercado apenas diminuiu em Guangdong, Tianjin e nas duas RAE, sendo que no caso de Macau a diminuição foi mais acentuada (decreceu de 8,5% para 3,1%). Entre Províncias e Municípios chineses, as importações de vinho português para Xangai, Guangdong e Fujian ocupam o 8º posto do *ranking* de países em cada um, sendo este o melhor posicionamento que os vinhos portugueses verificaram em 2013¹⁵; aliás, desde 2008, as importações de vinho português aumentaram 9 vezes em Xangai, 17 vezes em Tianjin e 4 vezes em Guangdong.

Por fim, estas são também as únicas Áreas Administrativas que superaram a quota de mercado global neste país (1,2%), apesar de as Províncias de Zhejiang (1,1%) e Shandong (0,9%) estarem próximas desse limite. De realçar também que as importações de vinho português para Xangai

¹⁵ Na verdade, é na Província de Guizhou que Portugal obtém o melhor posicionamento entre países (5º posto). Todavia, as importações de vinho nesta Província são pouco significativas (6.851 € de vinho português num mercado com um valor de importação de 208.811 €).

são superiores às de Macau, bem como as importações para Guangdong são mais do dobro do que as efectuadas por Hong Kong.

Gráfico 10 - Posição de mercado de Portugal nas 9 Áreas Administrativas mais relevantes da China Continental e nas Regiões Administrativas Especiais, Hong Kong e Macau (2013)

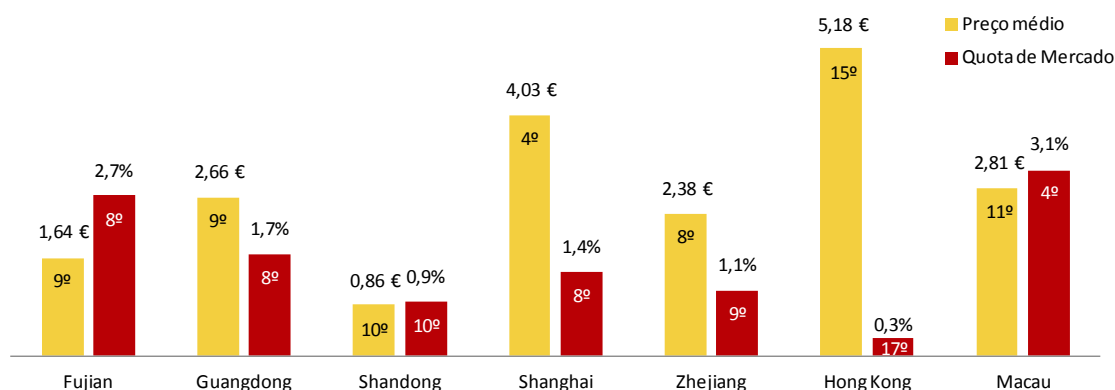


Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e China Customs Information Center.

Em Xangai, o maior mercado de importação de vinho português na China, o preço médio das importações de Portugal aumentou, desde 2008, dos 2,51€ para os 4,03€ por litro de vinho, colocando-o no 4º lugar do *ranking* de preços entre países neste Município, e apenas superado pela Austrália (2º do *ranking*, em valor), pela França (1º) e pela Argentina (10º); é também o 3º maior preço médio português entre Províncias, Regiões Autónomas e Municípios. No total, o preço médio das importações de vinho português apenas aumentou em Xangai, Tianjin e Guangdong, sustentando assim o crescimento do preço médio do total de importações de vinho português na China.

Em Pequim, e embora seja o 18º do *ranking* de fornecedores, o preço médio português atinge o valor mais elevado entre Áreas Administrativas (7,79€), incluindo as RAE. O 2º maior preço é identificado em Tianjin (4,60€), onde as importações de vinho português aumentaram 172% desde 2008 – recorde-se que Tianjin é a Área Administrativa na China Continental com maior PIB por habitante.

Gráfico 11 - Posicionamento dos vinhos Portugueses nas 5 Áreas Administrativas mais relevantes da China Continental e nas Regiões Administrativas Especiais, Hong Kong e Macau (2013)



Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e China Customs Information Center.

Ameaças e previsões

Nos próximos anos, prevê-se que o crescimento do mercado de importação chinês venha a desacelerar, após em 2013 as importações totais de vinho terem até decrescido ligeiramente. Ainda assim, através de algumas fontes consultadas sobre este mercado, este encontra-se em reestruturação, daí a quebra das importações no último ano.

Esta situação poderá dever-se a vários motivos, sendo o primeiro a situação económica do país. Apesar do PIB ter aumentado cerca de 7,7% no último ano, esta foi a taxa de crescimento mais baixa nos últimos 10 anos. Além disso, as autoridades governamentais da China têm estimulado o consumo de vinho doméstico, mais barato, o que poderá levar os consumidores a preterirem o vinho importado. Um outro factor que poderá estar associado à estabilização das importações é a regulação dos gastos públicos em festividades, limitando a quantidade de vinho destinado a ofertas e presentes e a eventos públicos. Finalmente, o Governo chinês tem fortalecido as suas políticas de concorrência, combatendo no último ano o *dumping* entre as empresas europeias existentes no mercado devido a uma denúncia efectuada por uma associação de bebidas alcoólicas na China.

Não obstante, a médio prazo prevê-se que o mercado continuará a crescer e a constituir uma oportunidade para os vinhos europeus. Trata-se de um mercado onde o poder de compra está a aumentar e a diversificar-se entre os cidadãos, que também valorizam e adoptam alguns costumes ocidentais. A própria distribuição também se diversificará, devido ao aumento das vendas no canal *online*.

No primeiro semestre de 2014, as exportações de vinho português para a China e para Hong Kong registaram pela primeira vez em 5 anos um decréscimo de valor, em relação ao período homólogo de 2013 e contrariando a evolução do mercado. Já em Macau, no mesmo período, as exportações registaram um acréscimo, recuperando assim dos decréscimos dos dois últimos anos.

Informações adicionais

Os agentes económicos devem ter em consideração quais os procedimentos nacionais para exportar para a China, Hong Kong e Macau antes de efectivamente o fazer. Essas normas são disponibilizadas, entre outros, pelo Instituto da Vinha e do Vinho (IVV) e disponíveis em <http://www.ivv.min-agricultura.pt/np4/499>.

Características, distribuição e acesso aos mercados

O primeiro passo para entrar no mercado chinês é encontrar um distribuidor. Para se importar vinho na China é necessária uma licença de importação emitida pelas autoridades locais, apesar de apenas sociedades locais poderem obter essa mesma licença; mesmo não a possuindo, pode ser sempre alugada a empresas que já a possuam. Como qualquer outro mercado de importação, os vinhos devem obedecer a normas de rotulagem e de registo da marca, bem como a outros cuidados nas embalagens de transporte (que deverão ser em madeira).

O canal HORECA representa cerca de 70% da distribuição, sendo o restante ocupado pelo canal retalhista e *online*, que tem crescido bastante nos últimos anos. Ainda assim, a distribuição de vinho na China concentra-se essencialmente no canal HORECA, o que indicará, segundo um estudo do ICEX, que o mercado não é suficientemente maduro para que o produto final se destine ao consumo doméstico, mas sim em restaurantes, bares ou hotéis.

O preço médio de venda ao consumidor final na China é bastante elevado, principalmente o de vinho importado. Ainda assim, prevê-se que o aumento das compras via canal *online* aumente a concorrência, o que pode resultar numa diminuição dos preços. Ao chegar às alfândegas chinesas, entre impostos ao consumo, IVA e outros impostos, os vinhos são acrescidos de uma margem de 41%, em média. O vinho tornar-se-á mais caro no momento da distribuição onde, em média, o preço no canal HORECA será de 2 a 3 vezes maior em comparação com o canal retalhista. Em Hong Kong e Macau não são aplicadas tarifas alfandegárias ou de entrada no país, sendo apenas cobradas taxas relacionadas com o consumo.

Tabela 10 - Exemplo de cálculo do preço médio de vinho importado na China

Preço no fornecedor	2,50 €	¥ 20,86
Transporte (aprox. 0,50€ por garrafa)	0,50 €	¥ 4,17
Preço entrada na China	3,00 €	¥ 25,03
Tarifa alfandegária (14%)	0,42 €	¥ 3,50
IVA (17%)	0,51 €	¥ 4,26
Imposto sobre o consumo (10%)	0,30 €	¥ 2,50
Margem distribuidor (em média, 40%)	1,69 €	¥ 14,10
Total	4,99 €	¥ 41,64
Canal retalhista (margem aprox. 60%)	7,99 €	¥ 66,67
Canal HORECA (margem aprox. 300%)	19,97 €	¥ 166,63

Fonte: Simulação própria, via ICEX, eu Euros e Renminbis (Yuan).

Um *dossier* de vinhos elaborado pelo AICEP tornar-se-á um complemento na leitura acerca das características e da distribuição deste mercado; o estudo está disponível *online* em http://www.ccilc.pt/sites/default/files/docs/dossier_de_vinhos_aicep.pdf.

Por fim, a Market Access Database (m.a.db), base de dados da Comissão Europeia e disponível em <http://madb.europa.eu/madb/indexPubli.htm>, é uma outra fonte de informação acerca do acesso a mercados; contém informação sobre tarifas alfandegárias, procedimentos de importação, barreiras ao comércio, assuntos sanitários e regras de origem.

Como outros exemplos de bases de dados a utilizar e também para outros países, tem-se o Banco Mundial (<http://wits.worldbank.org/wits/>) ou o International Trade Centre (<http://www.intracen.org/policy/tariff-data/>).

Contactos úteis

Instituições

China Alcoholic Drinks Association

Web: <http://www.cada.cc/>

Shanghai Restaurants Association

Web: <http://www.sra.org.cn/>

Shanghai Alcoholic Beverage Industry Trade Association

Web: <http://www.shaca.net/>

Delegação do AICEP em Pequim

Telefone: +86 10 65320401

Web: aicep.beijing@portugalglobal.pt

Delegação do AICEP em Xangai

Telefone: +86 21 62886767

Web: aicep.shanghai@portugalglobal.pt

Delegação do AICEP em Macau (cobre também Hong Kong)

Telefone: +853 28 728300

Web: aicep.macao@portugalglobal.pt

Embaixada de Portugal na China

Telefone: +86 10 65323220

Web: embport@public2.bta.net.cn

Importadores, comércio e distribuição

Pequim

ASC Fine Wines Beijing Office 北京圣皮尔精品酒业 joowu@asc-wines.com http://www.asc-wines.com/	AusGourmet Holding AG 奥斯博美控股有限公司 info@ausgourmet.cn http://www.ausgourmet.cn/	Aussino World Wine Beijing Office 北京富隆酒业 bjo@aussino.net http://www.aussino.net/
Beijing 25 Brix Wine & Culture Co., Ltd. 北京二十五度博瑞克斯葡萄酒文化有限公司 cwl25brix.com.cn http://www.25brix.com.cn/	Beijing Abbie Redsun International Co., Ltd. 北京爱碧红裳国际贸易有限公司 abbieswine@yahoo.cn http://www.abbieswine.com/	Beijing Ansheng Fine wines Co., Ltd. 北京安盛酒业进出口有限公司 20789505@qq.com http://www.winewholesaler.cn/
Beijing Bacchus Wines 北京神露久太酒业有限公司 marketing@bacchus-wines.net www.bacchus-wines.net	Beijing Baode Corporation 北京宝德智业科技发展有限公司 liuzhimin@baode.net.cn http://www.baode.net.cn/	Beijing Baoshitu International Wine Co., Ltd. 北京宝仕图国际酒业有限公司 hitebeer@163.com http://www.hitebeer.cn/
Beijing BBH Trading Co., Ltd. 北京宝瑞恒利商贸有限公司 baoruihengli@126.com http://www.baoruihengli.com/	Beijing Broad Vista Trading Co., Ltd. 北京蓝海红程商贸有限公司 15910621621@139.com http://www.i-wine.cn	Beijing Century Kaimeng Trading Company Co., Ltd. 北京世纪凯盟商贸有限公司 869707959@qq.com
Beijing Chun Hoi Import & Export Co., Ltd. 北京泉海商贸有限公司 wang-arnold@163.com adrian_fu@karwa.com.cn	Beijing De Long Bao Zhen International Wines Co., Ltd. 北京德龙宝真国际酒业有限公司 emily.pan@xinbaozhen.com xinbaozhen@126.com http://www.delongbaozhen.com/	Beijing Fine Wine Trading Co., Ltd. 北京菲诺盛华国际贸易有限公司 bjfnhj@163.com http://www.wine6699.com/
Beijing Fu Chuang Gang Co., Ltd. 北京福创港商贸有限责任公司 sxlfwin@hotmail.com http://www.fuchuanggang.com/	BEIJING GEMRAYHAN TRADE CO., LTD 北京金锐恒贸易有限公司 1601529491@qq.com	Beijing Golden Olive International Trading Co., Ltd. 北京金色橄榄国际贸易有限公司 ganlan2004_1@163.com www.ganlan.cn
Beijing HanNa Wine Co., Ltd. 北京汉娜酒行 bjrovs@163.com http://www.bjrovs.com.cn/	Beijing HengYi Shengshi Wine Co., Ltd. 北京恒亿盛世葡萄酒有限公司 1141498095@qq.com http://www.famille-castel.com.cn/	Beijing Honest International Trade Co., Ltd. 北京欧尼斯特国际贸易有限公司 honest_bj5686@163.com
Beijing Hongchao Yongye International Trade Co., Ltd. 北京宏超永业国际科贸有限公司 Kawang@163.com http://www.hcgrand.com/	Beijing Jiu Fenghang Trading Co., Ltd. 北京九丰行贸易有限公司 10144869@qq.com http://www.9fenghang.com/	Beijing Kunyuehao Trading Co., Ltd. 北京坤岳昊商贸有限公司 2496735041@QQ.com http://www.kingyuehold.com/
Beijing NCF Trading Co., Ltd. 北京新洲福德商贸有限公司 wutaosha@ncfchina.com www.ncfchina.com	Beijing Organic Trading Co., Ltd. 北京沃盖力克商贸有限公司 info@rimonwine.com http://www.rimonwine.com/	Beijing Roxcero Trading Co., Ltd. 北京朗赛罗商贸有限公司 info@roxcero.com http://www.roxcero.com/
Beijing RuiLongJie Trading Co., Ltd. 北京瑞隆杰贸易有限公司 redwine888@sina.com http://www.mvpri.com/	Beijing Shi Ou Hua Mao Trading Co., Ltd. 北京世欧华懋经贸有限公司 shiouhuamao@163.com http://www.shiouhuamao.com/	Beijing Sunrise Technology Ltd. aru2008@sina.com

Beijing Tianyu Bowhall Merchant Ltd. 北京市天昱环艺经贸中心 berharm@163.com http://www.berharmwine.com/	Beijing Vin De Vie International Co.,Ltd 北京瀛海汇鑫国际酒业有限公司 vindevie@163.com vindevie@126.com http://www.vindevie.cn/	Beijing Xin Da Rui Si Trading Co., Ltd. 北京鑫达瑞斯商贸有限公司 xindaruisi919@163.com http://www.xindaruisi.com/
Beijing XinDaFeng International Trading Co., Ltd. 北京欣达丰国际贸易有限公司 kellylhq@sina.com http://www.xin-dafeng.com/	Beijing Zhong Hai Sheng Yang Trading Co., Ltd. 北京中海晟阳商贸有限公司 zhshy_2003@vip.163.com www.chinawineshop.com	Beijing Zhong Lei Dong Fang Wine Co., Ltd. 北京中磊东方酒业有限公司 646444439@qq.com http://www.zldfjy.com/
Beijing Zhongqi Huaye Foods Co., Ltd. 北京中企华业食品有限公司 import@vip.163.com info@starfinefoods.com.cn http://starfinefoods.com.cn/	Beverly Group 北京贝芙丽商贸有限公司 zhangjunya1987@163.com info@beverly-group.com http://www.beverlywines.com.cn/	Box Stallion Wines (China) Co., Ltd. 石家庄骏马骑士商贸有限公司 boxstallion@hotmail.com http://www.boxstallion.com/
China Wine Culture Development 北京品诺酒文化传播有限公司 marcxing@lepinot.com guoping@lepinot.com wuyun@lepinot.com http://www.lepinot.com/	China Wines & Spirits 史瓦仕贸易有限公司 contact@china-wines-and-spirits.com http://www.china-wines-and-spirits.com/	COFCO Wine & Spirits Company 中粮酒业有限公司 mayuxin@cofco.com http://www.cofco.com/
DHYANA INTERNATIONAL TRADE CO.,LTD 北京德恒跃商贸有限公司 dehengyue2008@126.com www.chinadhy.com	East Meets West Fine Wines Beijing Office 北京由东往西美酒公司 laurence@emw-wines.com selina@emw-wines.com http://www.emw-wines.com	Emma D 天津艾玛蒂进出口贸易有限公司 cave@emma-wine.com oversea@emma-wine.com www.emma-wine.com
Globus Wine Beijing Office 北京阁乐葡公司 lilyli@globus-wine.com http://www.globuswine.com/	Golden Chateau Fine Wines CO.,LTD 金色名庄 (北京) 红酒销售有限公司 9662669857@qq.com http://www.gc-wine.com/	Green Fountain International Wines 爱唯·华美 (中国) 葡萄酒 ichen@gfi-wines.com info@gfi-wines.com www.gfi-wines.com
Jebsen & Co. Ltd. (Jebsen Fine Wines) Beijing Office 北京捷成洋行 kevinyan@jebsen.com http://www.jebsenfinewines.com/	Jointek Fine Wines Beijing Office 北京骏德酒业有限公司 beijing@jointekfinewines.com shirley_song@jointekfinewines.com http://www.jointekfinewines.com/	La Bin Fine Wines 莱品酒业 steven.lu@la-bin.com www.la-bin.com
Links Concept Company limited 灵思概念有限公司 summerzhao@linksconcept.com marketing@linksconcept.com http://www.linksconcept.com.hk/	Maison Corbieres wines (Beijing) Co., Ltd 法国科比尔庄园葡萄酒 (北京) 有限公司 66845995@qq.com www.cscwine.com.cn	MAISONMAGGIE (BEI JING) INTERNATIONAL TRADING CO., LTD 麦琪梅森 (北京) 国际贸易有限公司 maisonmaggie689@gmail.com http://www.maisonmaggie.com/
MING YIN INTERNATIONAL TRADING (BEIJING) CO.,LTD. 名饮国际贸易 (北京) 有限公司 1025774829@qq.com www.my5199.com	Montrose Food & Wine Beijing Office 北京名特公司 alan@montrosecchina.com www.montrosecchina.com	MPC Group Beijing Ltd. 北京美佩斯贸易有限公司 mpc@mpc2008.com http://www.winespain58.com/
Palette Wines 北京隆兴华典贸易有限公司 winegai@palettewines.cn www.palettewines.cn	Pudao Wines 葡道 beijing@pudaowines.com http://www.pudaowines.com/	Shandong Gaole Wine Co., Ltd. 山东高乐酒业有限公司 zhaoyanqiu@139.com www.lushang.com.cn
Sino-Oceania Source (Beijing)	Summergate Fine Wines and Spirits	The Wine Republic 云门酒业

International Trading Co., Ltd. 新澳正源（北京）国际商贸有限公司 info@haojiu99.com http://www.haojiu99.com/	Beijing Office北京美夏 marina.ma@summergate.com http://www.summergate.com/	hao@thewinerepublic.com http://www.thewinerepublic.com/
Tianjin CNC Import & Export Trading Co., Ltd. 天津中轮进出口贸易有限公司 xd@goldenwheelgroup.com www.cnctrading.com.cn	Tianjin Xinliang Trading Co. 天津鑫琅商贸有限公司 covinca@126.com http://www.covinca.com.cn/	Tianjin Yulongda Trading Co., Ltd. 天津市裕隆达商贸有限公司 tjyulongda@163.com http://www.tjyulongda.com/
United Beauty (Beijing) International Trading Co., Ltd. 联合汇美（北京）国际贸易有限公司 lianhehuimei@163.com http://lianhehuimei.shop.qihuiwang.com/	You Nian Trading (Pekin)Co., Ltd 有年贸易（北京）有限公司 yntrading@163.com http://www.yntrading.com/	Yuhua Chengda (Beijing) Science & Trade Co., Ltd 誉华诚达（北京）科贸有限公司 yuhuachengda@126.com http://www.yuhuachengda.com/
ZHIXIN INTERNATIONAL TRADE 北京中欧智信国际贸易有限公司 13501168803@139.com	ZSC(Beijing) Trading Co., Ltd 中世诚（北京）贸有限公司 zscsm2010@163.com http://zhongshicheng.com/	名品世家（北京）酒业连锁有限公司 Noble Family (Beijing) Wine Co., Ltd. hx.5000@163.com http://www.mpsclub.com/

Xangai

Agros Wine Consulting argoschina@argosconsulting.net www.argosconsulting.net	ACN Worldwide malevych.valentina@acnworldwide.com www.acnworldwide.com	Asia Wine Institute tommylam@awi-edu.com www.awi-edu.com
Amore Trading (Shanghai) Co., Ltd info@amorewine.cn www.amorewine.cn	ASC Fine Wines Greater China zhanghao@asc-wines.com www.asc-wines.com	Bailian Group Co., Ltd bljt@bailiangroup.com www.bailiangroup.com
B&W Beer Spirits&Wine bsw-china@hotmail.com	Boutique Wines Asia Info@boutiquewines-Asia.com http://www.boutiquewines-asia.com	Bright Food (Group) Co., Ltd chenhuali@brightfood.com www.brightfood.com
China Eastwind Fine Wine Merchants carlos@chinaeastwindwine.com	CWS - China Wines and Spirits Ltd francisco@china-wines-and-spirits.com http://www.china-wines-and-spirits.com/	City Super paul.wong@citysuper.com.hk http://www.citysuper.com.cn/
Enoteca info@enoterra.net www.enoteca.com.cn	Epicvre yong@epicvre.com www.epicvre.com	Dxcelpartners Distribution Company kirkmartsen@dxcel.com.cn www.dxcel.com.cn
Feidan Commercial (Shanghai) Co., Ltd. info@feidanfood.com http://www.feidan.cn	Fidelis Wines c.gonzalez@fideliswines.com www.fideliswines.com	Force 8 Cellars riesling@force8wines.com http://www.force8wines.com/
Globus Wine Company delphinedevine@globus-wine.com http://www.globuswine.com	H&L Ningbo International Co., Ltd alaincheng@hl1885.com http://www.hl1885.com/	Ince Wine (China) Co., Ltd. incewinechina@hotmail.com http://incewines.com/
Jebesen & Co. Ltd. jimmywang@jebesen.com www.jebesen.com	Jiang Xi Pu Xin Trading Co., Ltd jianzheshm@yahoo.com.cn http://jxpx.com.cn/	Jointek Fine Wines eva@jointekfinewines.com www.jointekfinewines.com
Just Grapes heng@justgrapes.cn www.justgrapes.cn	Lucky Horse Fine Wines & Spirits luckyhorsegroup@126.com www.fj-jima.com	M1NT aaron@m1ntglobal.com www.m1ntglobal.com
Montrose Food & Wine jackgao@montrosethina.com www.montrosethina.com	Napa Reserve info@napareservewines.com www.napareservewines.com	New Cape Win(Shanghai) Co., Ltd newcapes@yaho.com.cn http://www.miole.com.cn/
Open Wine scott@openwine.com.cn	Orient International (Holding) Co., Ltd. business@oih.com.cn www.oih.com.cn	Pu Yuan Cellar puyuancellar@yahoo.com.cn http://puyuancellar.com/
Ruby Red Fine Wine info@rubyred.com.cn http://www.rubyred.com.cn/	Ruoao International Trading (Shanghai) Co., Ltd leon.ruao@gmail.com www.ruao.com.cn	Sanrome International Trading Co. Ltd dewan_zhang@yahoo.com.cn http://www.sanrome.cn
Santo Holdings (também em Pequim) bob.wang@gorgechina.com	Shanghai International Wine Exchange leoao@yahoo.cn http://www.siwe.com.cn/	Shanghai C&D Wines Co., Ltd. yuwq@cndwine.com www.cndwine.com
Shanghai Dao Wei Wine Importing Co., Ltd jparedes@tintafinawines.com http://www.shdowwell.com/	Shanghai E&T JAWA Import and Export Co., Ltd. suwei8888@126.com http://www.entjawa.com/	Shanghai Giant Faith Food Co., Ltd. kimi.qian@giantfaith.com www.szgfm.com.cn

Shanghai Golden Fields Trade Development Co., Ltd sj@shitgs.com http://www.shitgs.com/	Shanghai First Food Chain Development Co.Ltd. bbyrc27@126.com http://www.firstfoodmall.com/	Shanghai Mint International Trading Co., Ltd vinjie@mintcn.com www.mintcn.com
Shanghai Patriz Trading Co., Ltd michael@patriz.com.cn	Shanghai Tangjiu (Group) Co., Ltd luoxj@sscw.com.cn www.sscw.com.cn	Shanghai Vision Trading Co., Ltd. amy.yu@vistrading.com www.enoport.cn
Shanghai Overseas International Trading Co., Ltd. soec@shanghai.cngb.com http://www.soec.com.cn/	Shanghai Weiliqiao Trade Co., Ltd. tangt6699@gmail.com http://www.directwine.net.cn/	Shanghai Zhaolong Food Co., Ltd. syxiqing@sohu.com
Shanghai Zhuihong Trading Co. Ltd zhaoyun214@163.com http://www.zuihong999.com/	Summergate chiara.molena@summergate.com www.summergate.com	Sun Chateau ywz@sun-9.com www.sun-9.com
Vinna Trading Development Co., Ltd russel_chu@vinna-finewine.com www.vinna-finewine.com	Vino Venue info@vinovenuechina.com www.vinovenuechina.com/	Vins-Selection x.zhang@vins-selection.com.cn cyrilpilar@vins-selection.com.cn www.vins-selection.com.cn
WIC - Wine Investment China rachel.sasikumar@wineinvestmentchina.com	Wine Mall shanghai.wm.store1@thewinemall.cn www.thewinemall.cn	Winsente ethelli@winsente.com www.winsente.com
Wine & Knot Select wine_knot_select@yahoo.cn	Yangjiu.com yangjiucom@hotmail.com http://www.yangjiu.com/	常州奥腾国际贸易有限公司 Changzhou Ao Teng International Trade Co., Ltd zhang@audee.com http://www.audee.com
杭州富阳进出口有限公司 Hangzhou Fuyang I / E Co., Ltd info@fuyang-imex.com www.fyie.com	杭州联华华商集团 Hangzhou LianHua HuaShang Group Co., Ltd fengxuanhua@zj.chinalh.com http://shopping.lhgw.com.cn/	Top Wine Stores Ltd. marketing@9519.cn www.9519.com.cn
上海九象贸易有限公司 Shanghai Jiu Xiang Trading Co., Ltd. sales@jiuxiangsh.com http://www.jiuxiangsh.com/	上海凯尼实业有限公司Finigate info@finigate.com http://www.finigate.com	上海美酒之家酒友会Cellar Masters Wine Club cmwcn.cs@cellarmasterwines.com http://www.cellarmasterwines.com/
由西往东 East Meets West Fine Wines info@emw-wines.com http://cn.emw-wines.com	浙江联捷贸易有限公司 Zhejiang Lianjie Trade Co., Ltd info@i-wine.cc http://www.i-wine.cc/	浙江粮油食品进出口股份有限公司 Oils & Foodstuffs I / E Co., Ltd cs@zjcof.com.cn http://www.zjcof.com.cn/home.html

Sul da China

3Q International PTY. LTD. 3q@3qhk.com http://www.3qhk.com/inde_x1.htm	Ambassador of Wine / Joy Wine Lda www.jowine.com.cn	ASC Fine Wines Co. Ltd. (Guangzhou) hmdgz@asc-wines.com www.asc-wines.com
Aussino World Wines info@aussino.net gzo@aussino.net www.aussino.net	AWA Wine Co., Ltd. www.awawine.com	Aynak Wine 艾娜克进口酒业 eec@vip.163.com http://www.aynak.com.cn/
China National Cereals Oils & Foodstuffs Im. & Exp. Corp	Dante Wines Co., Ltd. 东莞市拿多礼品有限公司 _info@dantewines.cn http://www.dantewines.cn/	FoShan European Impex Ltd U-FEEL INTERNATIONAL (HOLDINGS) LIMITED http://www.u-feel.com.cn
Fu Mart www.rt-mart.com.tw	Guangdong Chenyie Trading Co., Ltd.	Guangdong Foodstuffs Im. & Exp. (Group) Corp. gdfleo@yahoo.com.cn www.china-prd.com
Guangdong Guorun Wine Trading Co., Ltd.	Guangdong Qianye Trading Co., Ltd. 广州千业贸易公司 www.qywine.com	Guangdong Sino-Foreign Famous Wines Exclusive ChainStore Co., Ltd. 广东中外名酒专卖行连锁有限公司 zwmj@gdzwj.com whd@gdzwj.com http://www.gdzwj.com/
Guangdong Trading & Technology Import & Export Co., Ltd. info@gdtramo.com www.gdtramo.com	Guangdong Zhongshang Redsun Wine Co., Ltd. zxzls@126.com	Guangzhou Dragon's Journey Winery Co., Ltd 广州龙程酒业有限公司 Lcgy@gdjlw.com http://www.gdjlw.com/
Guangzhou Famous Chinese & Foreign Wine Monopolistic Chain Co., Ltd. 广东中外名酒专卖行连锁有限公司 zwmj@gdzwj.com http://www.gdzwj.com/	Guangzhou Friendship Co., Ltd. www.cgzfs.com	Guangzhou Gather Industries Co., Ltd. 广州佳典恋意酒业 lina@envitaly-cn.com sales@envitaly-cn.com www.envitaly-cn.com
Guangzhou Good Sense Wine Co., Ltd. 广州市中博美佳酒业有限公司 loki1313@sina.com www.caawine.com	Guangzhou Hubo Trading Co., Ltd.	Guangzhou King Wines Co., Ltd. 广州君威仕酒业有限公司 kingwines@126.com http://www.king-wines.com/
Guangzhou Kouliang Trading Co., Ltd.	GUANGZHOU LONGSUN FINE WINE.LTD 广州市隆生酒业贸易有限公司 longsunwine@163.com http://www.lsunwine.com/	Guangzhou Mingya Trading Co.Ltd 广州酩雅行贸易有限公司
Guangzhou TallTree Trading Co., Ltd. 广州高树贸易有限公司 bocaca@gmail.com http://www.talltreeswines.com/	Guangzhou Wine Distribution Co., Ltd jiuleips@126.com www.gzjpls.cn	Hong Kong Down South Wines (China Holding) Co., Ltd. gzaonan@yahoo.com.cn www.downsouthwines.com

Jebsen & Co. Ltd. www.jebsen.com http://www.jebsenfinewine.com/	Jointek Fine Wine guangzhou@jointekwine.com shop.com www.jointekfinewines.com	King Ko Wines Pty. Ltd 广州建歌贸易有限公司 gingo@kingkowines.com www.kingkowines.com
Muse Wines Co., Ltd. 广州市铭典酒业有限公司 falconcfk@163.com www.musewines.com	Red Wine Village info@everwisewine.com http://www.redwinevillage.com	Regent Pearl F & B Amusement Co., Ltd. yinyihr@126.com www.yinyigroup.com
Shenzhen Dashui Lianhe Wine Co., huanghejx@sina.com	ShenZhen HengHui Industrial Development Co.Ltd.	Shenzhen Huaxia Wine Co., Ltd. - China National Cereals, Oils, Foodstuffs Corp. dalian6666@163.com
Sinolink Fine Wine Ltd. info.sz@sinolinkfw.com	Sourceland Shenzhen Co., Ltd. winecellar@Sourceland.com.cn www.sourcelandwine.com	Summergate Wines info@summergate.com www.summergate.com
The Cellar (Zhuhai) thecellar.zhuhai@gmail.com	Wine Market winemarket@winemarket.cn www.winemarket.cn	Winemine Group winecc@126.com winemine@126.com www.winemine.cn
Xiamen Yannan (Asian Fortune) wallace@asianfortune.com.hk		

Hong Kong

ABC Wines Limited abcwines@yahoo.com.hk www.abcwines.com.hk	Advantage Asia Pacific Limited cs@advantageasiapacific.com http://www.advantageasiapacific.com	Bacchus Fine Wines (Asia) Limited kewin@bacchusasia.com http://www.bacchusasia.com
Billion Group (Far East) Holdings Ltd info@billion-foodnwine.com www.billion-foodnwine.com	Bontemps kelvin.ma1113@gmail.com http://www.bontemps.com.hk	Brilliance Development Co Ltd info@bhv.com.hk fora de serviço
Castle Fine Wines admin@wine8.com http://www.wine8.com	Cellarmaster Wines (HK) Limited pcheung@macroasia.com http://cellarmasterwines.com/	Champagne Company champagneco@hongkong.com não tem
Cheers Hong Kong order@pro-wins.com	Concord Wines sales@concordwines.com.hk http://www.concordwines.com.hk/	China Gate International (H.K.) Limited business@chinagate.com.hk http://www.chinagate.com.hk
Dionysus (Hong Kong) Ltd. vincent.leung@dionysus.com.hk http://www.freewebs.com/dionysus.hk/	ASC Fine Wines christopheorlarei@asc-wines.com http://www.asc-wines.com	Arion International(HK). Ltd. info@arionintl.com.hk http://www.arionspiritwine.com/
CornerStone Distribution HK Limited dir.hk@cornerstonewines.com http://www.cornerstonewines.com/cs_HK.html	Fico International Ltd fico-wines@sunwahgroup.com http://www.fico-wines.com/	Grand Wine Cellar carlson.chan@gwc.com.hk www.gwc.com.hk
Hai Luen Trading Co (HK) Ltd hailuen@hailuen.com http://www.hailuen.com/	Jebsen Fine Wines (Grupo Jebsen & Co Limited) donnyho@jebsen.com http://www.jebsenfinewines.com	Jointek Fine Wines (HK) Limited info@jointekfinewines.com.hk http://www.jointekfinewines.com
King's (Hong Kong) Ltd contact@eugina.com www.eugina.com	Kedington Wines info@kedwines.com / gigi.ching@kedwines.com http://www.kedwines.com/	Lam & Cerveira Ltd info@lam-n-serveira.com www.lam-n-serveira.com
Links Concept Company Ltd marketing@linksconcept.com http://www.linksconcept.com.hk/	Manful International (HK), Ltd. manfulint@netvigator.com http://www.manfulint.com.hk/main.htm	Maxford Wines Limited info@maxfordwines.com não tem
Maxxium Hong Kong Ltd manager@maxxium.com.hk http://www.maxxium.com/_com/default.asp	Megareve megareve@netvigator.com http://www.megareve.com/index.htm	Metadesign, Ltd. hkoffice@metadesign.com.hk https://www.metadesign-group.com/
Montrose Fine Wines tracy@montrose.com.hk info@montrose.com.hk http://www.montrose.com.hk/	My Cellar (HK) Wine Company inquiry@mycellarhk.com http://www.mycellarhk.com/	Newfame(H.K) Limited louis@newfame.com.hk http://www.newfame.com.hk/
Northeast Wines & Spirits Ltd info@northeast.com.hk www.northeast.com.hk	Omtis, Ltd philbera@omtis.com http://www.omtis.com	Onflo Wines & Spirits Limited info@onflo.com.hk http://www.onflo.com.hk/
Patek Wines Company Ltd. info@patekwines.com.hk http://www.patekwines.com.hk/	Pernod Ricard martin.howey@pernod-ricard-hongkong.com http://pernod-ricard.com/21/home	Ponti Trading Ltd (Wine Division) general@ponti-tdg.com http://www.ponti-tdg.com/index.html

Rare & Fine Wines Ltd. enquiry@rarenfinewines.com.hk www.rarenfinewines.com.hk	Red Wine Cellar kevin@redwinehk.com http://www.redwinehk.com/front/bin/home.phtml	Rich Leader (HK) Ltd vipinquiryproduct@gmail.com www.richleader.hk
Runde Wines & Spirits 潤德酒業 runde@runde.com.hk http://www.runde.cn	Seapower HK Trading Co. Ltd garry.leong@seapower.hk www.seapower.hk	Sfa Limited justin.chan@citysuper.com.hk http://www.citysuper.com.hk/module5_detail.php?detail=779
Sims Trading Company, Ltd apoon@sims.com.hk www.sims.com.hk	Sinolink Fine Wines Ltd. 滙菱洋酒有限公司 info.hk@sinolinkfw.com http://www.sinolinkfw.com/	Sens Wine Cellar info@senswinecellar.com http://www.senswinecellar.com/
Soho Wines & Spirits nicky@sohowines.hk shelley@sohowines.hk www.sohowines.hk	Solar Max Limited peter@solarmaxlimited.com.hk https://www.facebook.com/pages/Solar-Max-Limited/132069540165086	Summergate Limited info@summergate.com suppliers@summergate.com www.summergate.com
Syba (China) Ltd sales@sybagroup.com www.sybagroup.com	Telford International Company Ltd sales@telford.com.hk www.telford.com.hk/en/	Topsy Trading Co Ltd topchk@netvigator.com http://www.topsy-trading.com/
Triumph Sky Trading Ltd 天勝酒滙 info@triumphsky.com.hk http://wine.triumphsky.com.hk/	Tudy's Wine Merchant gertrude.ozorio@tudyswine.com não tem	Valdivia Ltd. sales@valdiviawines.com.hk www.castellodelvino.com.hk
Vins Gallery Ltd webshop@vinsgallery.com www.vinsgallery.com	Watson's Wine Cellar info@watsonswine.com www.watsonswine.com	Wilson International Frozen Foods info@wilsonfoods.com.hk http://www.wilsonfoods.com.hk
Wine Buff fine Wines info@winebuff.com.hk www.winebuff.com.hk	Wine Culture Ltd info@wineculture.com.hk http://www.wineculture.com.cn	Wine Explorer sales@winexplorer.com.hk www.winexplorer.com.hk
Wine Direct Limited info@winedirect.com.hk http://www.winedirect.com.hk/	Wine Hut Company Ltd sales@winehut.com http://www.winehut.com/	Wines R US Fine Wine And Spirits enquiry@winesrus.co http://www.aar-wines.com
Wayafone Fine Wines contact@wayafone.com http://www.wayafone.com/	Wines Unlimited info@winesunlimited.com.hk http://www.winesunlimited.com.hk/	Westwind Food & Beverage (HK) Ltd info@westwindhk.com http://westwindhk.com/
Wineworld Limited info@wineworld.com.hk www.wineworld.com.hk		

Macau

Agência Comercial Eurovinhos alves-eurovinhos@hotmail.com	Agência Comercial Pico pico@macau.ctm.net	Agência Comercial Seng Kuong da Vittorio Ltd. acskdvl@macau.ctm.net
Califórnia Wine Company vicky@fermentedgrape.com	Camisaria Central cenco@macau.ctm.net	Chiao Kuang Group Ltd. sec@ckg.com.mo www.ckg.com.mo
Crockfort Trading Co., Ltd. crofort8@macau.ctm.net	Fine Beverages Limited (FBL) michael@finebeverages.mo http://www.finebeverages.mo/	Justwine Import & Export, Lda. unidos@macau.ctm.net www.justwine.pt
Greattime Limited info@greattime.com.mo http://greattime.com.mo/	HN Group catherinechoi@hngroup.com.mo http://www.hngroup.com.mo/	Macau Bazaar Co., Ltd. macaubazaar2@gmail.com http://www.macaubazaar.com.mo/
Meng Tak Hong chu923@macau.ctm.net	Nam Kwong Commercial Co. Ltd. office@namkwong.com.mo http://www.namkwong.com.mo/	Palatium Fine Wines pedro.lobo@palatiumwines.com www.palatiumwines.com
Sabores do Alentejo Ltd. s.alentejanos@gmail.com	Telford Macau Limited joe.chu@telfordmacau.com	TH Fine Wines th@thfinewines.com http://www.thfinewines.com/
Topwines Ltd Macau ana@ptw-s.com www.ptw-s.com	JCM mesquitamacau@gmail.com	Espanha Trading Company espanha@macau.ctm.net
Next Vector nextvector@macau.ctm.net	Summergeate Fine Wines timothy.feather@summergeate.com www.summergeate.com	Seapower Trading Co. Ltd. info@seasons.com.mo http://www.seapower.com.mo
Royal Supermarket edmond.fung@royalsupermarket.com.mo http://www.royalsupermarket.com.mo/	Vang Kei Hong Trading Company, Ltd vkhtcl@macau.ctm.net http://vangkeihong.en.gongchang.com/about	Vinomac Fine Wines Limited vinomac@wfv-macau.com
Vino Veritas - Fine Wines & Premium Food info@vinoveritas.com.mo	Visão/Global siulengmacao@yahoo.com	

Anexo 1 – Importações por totalidade e segmento

China: Total Importações										
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	
2008	18.317.901	N.D.	N.D.	275.984.202	N.D.	N.D.	1,67 €	N.D.	N.D.	
2009	19.208.999	891.098	4,9%	331.812.757	55.828.555	20,2%	1,92 €	0,25	14,7%	
2010	31.782.249	12.573.250	65,5%	578.314.477	246.501.720	74,3%	2,02 €	0,10	5,3%	
2011	40.614.987	8.832.738	27,8%	1.042.060.604	463.746.127	80,2%	2,85 €	0,83	41,0%	
2012	43.809.148	3.194.161	7,9%	1.146.893.253	104.832.650	10,1%	2,91 €	0,06	2,0%	
2013	41.854.461	-1.954.687	-4,5%	1.127.847.936	-19.045.317	-1,7%	2,99 €	0,09	2,9%	
TOTAL		23.536.560	128,5%		851.863.734	308,7%	2,25 €	1,32	78,9%	
Tx. Anual										
Média			14,8%			26,4%			10,2%	
China: Total Importações de Vinho Português										
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros Quota Valor
2008	90.315	N.D.	N.D.	1.823.930	N.D.	N.D.	2,24 €	N.D.	N.D.	0,5% 0,7%
2009	118.527	28.212	31,2%	2.115.824	291.894	16,0%	1,98 €	-0,26	-11,6%	0,6% 0,6%
2010	260.351	141.825	119,7%	5.324.896	3.209.072	151,7%	2,27 €	0,29	14,6%	0,8% 0,9%
2011	707.462	447.110	171,7%	9.830.135	4.505.239	84,6%	1,54 €	-0,73	-32,1%	1,7% 0,9%
2012	650.888	-56.574	-8,0%	11.324.477	1.494.342	15,2%	1,93 €	0,39	25,2%	1,5% 1,0%
2013	601.921	-48.966	-7,5%	13.719.034	2.394.557	21,1%	2,53 €	0,60	31,0%	1,4% 1,2%
TOTAL		511.606	566,5%		11.895.104	652,2%		0,29	12,9%	
Tx. Anual										
Média			37,2%			40,0%			2,0%	5,8%
China: Importações Espumante										
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	
2008	186.868	N.D.	N.D.	14.781.091	N.D.	N.D.	8,79 €	N.D.	N.D.	
2009	183.295	-3.572	-1,9%	11.361.417	-3.419.674	-23,1%	6,89 €	-1,90	-21,6%	
2010	299.832	116.536	63,6%	20.319.490	8.958.073	78,8%	7,53 €	0,64	9,3%	
2011	438.023	138.191	46,1%	28.193.909	7.874.420	38,8%	7,15 €	-0,38	-5,0%	
2012	703.004	264.981	60,5%	44.025.292	15.831.383	56,2%	6,96 €	-0,19	-2,7%	
2013	966.069	263.066	37,4%	47.014.882	2.989.590	6,8%	5,41 €	-1,55	-22,3%	
TOTAL		779.202	417,0%		32.233.791	218,1%		-3,38	-38,5%	
Tx. Anual										
Média			31,5%			21,3%			-7,8%	
China: Importações de Espumante Português										
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros Quota Valor
2008	144	N.D.	N.D.	6.826	N.D.	N.D.	5,27 €	N.D.	N.D.	0,08% 0,05%
2009	39	-105	-72,9%	8.995	2.169	31,8%	25,63 €	20,36	386,2%	0,02% 0,08%
2010	253	214	549,6%	8.540	-456	-5,1%	3,75 €	-21,88	-85,4%	0,08% 0,04%
2011	290	37	14,6%	11.752	3.212	37,6%	4,50 €	0,75	20,1%	0,07% 0,04%
2012	11.146	10.855	3739,0%	283.615	271.863	2313,4%	2,83 €	-1,67	-37,1%	1,59% 0,64%
2013	3.621	-7.525	-67,5%	82.722	-200.893	-70,8%	2,54 €	-0,29	-10,2%	0,37% 0,18%
TOTAL		3.477	2416,4%		75.895	1111,8%		-2,73	-51,8%	
Tx. Anual										
Média			71,2%			51,6%			-11,5%	

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

China: Importações de Vinho Engarrafado									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	6.389.362	N.D.	N.D.	200.129.618	N.D.	N.D.	3,48 €	N.D.	N.D.
2009	10.114.940	3.725.578	58,3%	273.697.935	73.568.318	36,8%	3,01 €	-0,47	-13,6%
2010	16.253.197	6.138.257	60,7%	475.351.734	201.653.799	73,7%	3,25 €	0,24	8,1%
2011	26.815.075	10.561.878	65,0%	923.487.900	448.136.166	94,3%	3,83 €	0,58	17,8%
2012	29.596.782	2.781.707	10,4%	998.433.781	74.945.880	8,1%	3,75 €	-0,08	-2,0%
2013	30.990.097	1.393.315	4,7%	1.002.593.061	4.159.281	0,4%	3,59 €	-0,15	-4,1%
TOTAL		24.600.735	385,0%		802.463.444	401,0%		0,11	3,3%
Tx. Anual Média			30,1%			30,8%			0,5%

China: Importações de Vinho Engarrafado Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	68.630	N.D.	N.D.	1.544.697	N.D.	N.D.	2,50 €	N.D.	N.D.	1,1%	0,8%
2009	78.362	9.732	14,2%	1.633.126	88.430	5,7%	2,32 €	-0,19	-7,4%	0,8%	0,6%
2010	184.080	105.718	134,9%	4.776.559	3.143.432	192,5%	2,88 €	0,57	24,5%	1,1%	1,0%
2011	380.432	196.352	106,7%	7.959.883	3.183.325	66,6%	2,32 €	-0,56	-19,4%	1,4%	0,9%
2012	429.560	49.128	12,9%	9.328.127	1.368.244	17,2%	2,41 €	0,09	3,8%	1,5%	0,9%
2013	484.305	54.746	12,7%	11.054.991	1.726.864	18,5%	2,54 €	0,12	5,1%	1,6%	1,1%
TOTAL		415.676	605,7%		9.510.294	615,7%		0,04	1,4%		
Tx. Anual Média			38,5%			38,8%			0,2%		

China: Importações de Vinho a Granel									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	11.741.671	N.D.	N.D.	61.073.493	N.D.	N.D.	0,58 €	N.D.	N.D.
2009	8.910.764	-2.830.907	-24,1%	46.753.404	-14.320.089	-23,4%	0,58 €	0,01	0,9%
2010	15.229.220	6.318.457	70,9%	82.643.253	35.889.849	76,8%	0,60 €	0,02	3,4%
2011	13.361.889	-1.867.332	-12,3%	90.378.794	7.735.541	9,4%	0,75 €	0,15	24,6%
2012	13.509.362	147.473	1,1%	104.434.180	14.055.386	15,6%	0,86 €	0,11	14,3%
2013	9.898.295	-3.611.068	-26,7%	78.239.993	-26.194.188	-25,1%	0,88 €	0,02	2,2%
TOTAL		-1.843.376	-15,7%		17.166.500	28,1%		0,30	52,0%
Tx. Anual Média			-2,8%			4,2%			7,2%

China: Importações de Vinho a Granel Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	19.406	N.D.	N.D.	119.575	N.D.	N.D.	0,68 €	N.D.	N.D.	0,2%	0,2%
2009	35.749	16.344	84,2%	219.166	99.591	83,3%	0,68 €	-0,00	-0,5%	0,4%	0,5%
2010	73.159	37.410	104,6%	341.576	122.410	55,9%	0,52 €	-0,16	-23,8%	0,5%	0,4%
2011	320.553	247.394	338,2%	1.473.762	1.132.186	331,5%	0,51 €	-0,01	-1,5%	2,4%	1,6%
2012	203.374	-117.179	-36,6%	932.130	-541.631	-36,8%	0,51 €	-0,00	-0,3%	1,5%	0,9%
2013	106.286	-97.089	-47,7%	700.435	-231.695	-24,9%	0,73 €	0,22	43,8%	1,1%	0,9%
TOTAL		86.880	447,7%		580.860	485,8%		0,05	6,9%		
Tx. Anual Média			32,8%			34,3%			1,1%		

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Hong Kong: Total Importações									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	3.369.657	N.D.	N.D.	266.401.194	N.D.	N.D.	8,78 €	N.D.	N.D.
2009	3.870.756	501.099	14,9%	377.167.688	110.766.495	41,6%	10,83 €	2,04	23,3%
2010	4.442.693	571.938	14,8%	651.838.343	274.670.655	72,8%	16,30 €	5,48	50,6%
2011	5.355.256	912.563	20,5%	913.592.079	261.753.736	40,2%	18,96 €	2,65	16,3%
2012	5.613.845	258.588	4,8%	753.901.949	-159.690.130	-17,5%	14,92 €	-4,03	-21,3%
2013	5.304.623	-309.221	-5,5%	724.561.117	-29.340.832	-3,9%	15,18 €	0,26	1,7%
TOTAL		1.934.967	57,4%		458.159.923	172,0%		6,39	72,8%
Tx. Anual Média			7,9%			18,1%			9,5%

Hong Kong: Total Importações de Vinho Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	13.286	N.D.	N.D.	958.771	N.D.	N.D.	8,02 €	N.D.	N.D.	0,4%	0,4%
2009	19.423	6.138	46,2%	702.559	-256.213	-26,7%	4,02 €	-4,00	-49,9%	0,5%	0,2%
2010	29.420	9.997	51,5%	1.559.208	856.649	121,9%	5,89 €	1,87	46,5%	0,7%	0,2%
2011	40.742	11.322	38,5%	1.972.523	413.315	26,5%	5,38 €	-0,51	-8,6%	0,8%	0,2%
2012	30.910	-9.833	-24,1%	1.543.683	-428.840	-21,7%	5,55 €	0,17	3,2%	0,6%	0,2%
2013	40.152	9.242	29,9%	1.870.944	327.261	21,2%	5,18 €	-0,37	-6,7%	0,8%	0,3%
TOTAL		26.866	202,2%		912.173	95,1%		-2,84	-35,4%		
Tx. Anual Média			20,2%			11,8%			-7,0%	1,3%	

Hong Kong: Importações Espumante									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	122.811	N.D.	N.D.	17.640.636	N.D.	N.D.	15,96 €	N.D.	N.D.
2009	114.583	-8.229	-6,7%	17.708.191	67.556	0,4%	17,17 €	1,21	7,6%
2010	177.528	62.945	54,9%	25.661.444	7.953.252	44,9%	16,06 €	-1,11	-6,5%
2011	179.363	1.835	1,0%	31.814.392	6.152.949	24,0%	19,71 €	3,65	22,7%
2012	240.356	60.993	34,0%	39.705.799	7.891.406	24,8%	18,36 €	-1,35	-6,9%
2013	275.784	35.428	14,7%	42.433.587	2.727.788	6,9%	17,10 €	-1,26	-6,9%
TOTAL		152.973	124,6%		24.792.952	140,5%		1,14	7,1%
Tx. Anual Média			14,4%			15,8%			1,2%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Hong Kong: Importações de Vinho Engarrafado									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	3.015.369	N.D.	N.D.	247.483.026	N.D.	N.D.	9,12 €	N.D.	N.D.
2009	3.593.506	578.137	19,2%	355.435.751	107.952.725	43,6%	10,99 €	1,87	20,5%
2010	4.106.929	513.423	14,3%	621.923.865	266.488.113	75,0%	16,83 €	5,84	53,1%
2011	5.056.805	949.876	23,1%	874.900.791	252.976.926	40,7%	19,22 €	2,40	14,3%
2012	5.264.212	207.407	4,1%	709.247.108	-165.653.683	-18,9%	14,97 €	-4,25	-22,1%
2013	4.968.890	-295.322	-5,6%	677.756.537	-31.490.572	-4,4%	15,16 €	0,19	1,2%
TOTAL		1.953.521	64,8%		430.273.510	173,9%		6,04	66,2%
Tx. Anual Média			8,7%			18,3%			8,8%

Hong Kong: Importações de Vinho Engarrafado Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	7.688	N.D.	N.D.	496.151	N.D.	N.D.	7,17 €	N.D.	N.D.	0,3%	0,2%
2009	14.769	7.081	92,1%	283.665	-212.487	-42,8%	2,13 €	-5,04	-70,2%	0,4%	0,1%
2010	22.744	7.975	54,0%	834.086	550.421	194,0%	4,07 €	1,94	90,9%	0,6%	0,1%
2011	34.400	11.657	51,3%	1.173.820	339.734	40,7%	3,79 €	-0,28	-7,0%	0,7%	0,1%
2012	24.919	-9.481	-27,6%	968.296	-205.524	-17,5%	4,32 €	0,53	13,9%	0,5%	0,1%
2013	33.100	8.181	32,8%	999.095	30.799	3,2%	3,35 €	-0,96	-22,3%	0,7%	0,1%
TOTAL		25.412	330,5%		502.944	101,4%		-3,82	-53,2%		
Tx. Anual Média			27,5%			12,4%			-11,9%		

Hong Kong: Importações de Vinho a Granel									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	231.476	N.D.	N.D.	1.277.531	N.D.	N.D.	0,61 €	N.D.	N.D.
2009	162.667	-68.809	-29,7%	4.023.746	2.746.214	215,0%	2,75 €	2,14	348,2%
2010	158.236	-4.431	-2,7%	4.253.035	229.289	5,7%	2,99 €	0,24	8,7%
2011	119.089	-39.148	-24,7%	6.876.896	2.623.861	61,7%	6,42 €	3,43	114,8%
2012	109.277	-9.812	-8,2%	4.949.042	-1.927.854	-28,0%	5,03 €	-1,38	-21,6%
2013	59.949	-49.327	-45,1%	4.370.994	-578.048	-11,7%	8,10 €	3,07	61,0%
TOTAL		-171.527	-74,1%		3.093.462	242,1%		7,49	1221,1%
Tx. Anual Média			-20,2%			22,8%			53,8%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Macau: Total Importações									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	390.679	N.D.	N.D.	53.920.708	N.D.	N.D.	15,34 €	N.D.	N.D.
2009	536.054	145.375	37,2%	85.372.100	31.451.391	58,3%	17,70 €	2,36	15,4%
2010	680.868	144.813	27,0%	130.466.000	45.093.900	52,8%	21,29 €	3,60	20,3%
2011	855.150	174.283	25,6%	206.299.067	75.833.067	58,1%	26,80 €	5,51	25,9%
2012	759.921	-95.230	-11,1%	147.464.840	-58.834.227	-28,5%	21,56 €	-5,24	-19,6%
2013	753.039	-6.882	-0,9%	139.246.468	-8.218.372	-5,6%	20,55 €	-1,02	-4,7%
TOTAL		362.359	92,8%		85.325.760	158,2%		5,21	34,0%
Tx. Anual Média			11,6%			17,1%			5,0%

Macau: Total Importações de Vinho Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	170.114	N.D.	N.D.	4.581.758	N.D.	N.D.	2,99 €	N.D.	N.D.	43,5%	8,5%
2009	180.709	10.596	6,2%	4.735.311	153.553	3,4%	2,91 €	-0,08	-2,7%	33,7%	5,5%
2010	179.259	-1.450	-0,8%	4.415.752	-319.559	-6,7%	2,74 €	-0,17	-6,0%	26,3%	3,4%
2011	209.998	30.738	17,1%	6.407.246	1.991.494	45,1%	3,39 €	0,65	23,9%	24,6%	3,1%
2012	211.365	1.367	0,7%	6.419.243	11.997	0,2%	3,37 €	-0,02	-0,5%	27,8%	4,4%
2013	172.035	-39.330	-18,6%	4.358.062	-2.061.181	-32,1%	2,81 €	-0,56	-16,6%	22,8%	3,1%
TOTAL		1.921	1,1%		-223.696	-4,9%		-0,18	-5,9%		
Tx. Anual Média			0,2%			-0,8%			-1,0%	-1,4%	

Macau: Importações Espumante									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	7.797	N.D.	N.D.	1.970.718	N.D.	N.D.	28,08 €	N.D.	N.D.
2009	7.923	126	1,6%	2.178.685	207.967	10,6%	30,55 €	2,47	8,8%
2010	11.307	3.383	42,7%	2.530.350	351.665	16,1%	24,87 €	-5,69	-18,6%
2011	15.552	4.245	37,5%	3.735.494	1.205.144	47,6%	26,69 €	1,82	7,3%
2012	24.657	9.105	58,5%	4.838.735	1.103.241	29,5%	21,80 €	-4,88	-18,3%
2013	12.531	-12.126	-49,2%	2.948.392	-1.890.343	-39,1%	26,14 €	4,34	19,9%
TOTAL		4.734	60,7%		977.674	49,6%		-1,94	-6,9%
Tx. Anual Média			8,2%			6,9%			-1,2%

Macau: Importações de Espumante Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	1.189	N.D.	N.D.	67.653	N.D.	N.D.	6,32 €	N.D.	N.D.	15,25%	3,43%
2009	768	-421	-35,4%	35.592	-32.061	-47,4%	5,15 €	-1,17	-18,5%	9,69%	1,63%
2010	1.077	310	40,3%	40.635	5.044	14,2%	4,19 €	-0,96	-18,6%	9,53%	1,61%
2011	1.365	288	26,7%	58.409	17.773	43,7%	4,75 €	0,56	13,4%	8,78%	1,56%
2012	2.328	963	70,5%	85.287	26.878	46,0%	4,07 €	-0,68	-14,4%	9,44%	1,76%
2013	847	-1.481	-63,6%	43.445	-41.842	-49,1%	5,70 €	1,63	40,1%	6,76%	1,47%
TOTAL		-342	-28,8%		-24.208	-35,8%		-0,62	-9,8%		
Tx. Anual Média			-5,5%			-7,1%			-1,7%		

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Macau: Importações de Vinho Engarrafado									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	286.192	N.D.	N.D.	50.942.285	N.D.	N.D.	19,78 €	N.D.	N.D.
2009	403.930	117.738	41,1%	81.765.734	30.823.449	60,5%	22,49 €	2,71	13,7%
2010	509.299	105.370	26,1%	126.386.310	44.620.576	54,6%	27,57 €	5,08	22,6%
2011	655.174	145.875	28,6%	200.553.200	74.166.890	58,7%	34,01 €	6,44	23,4%
2012	564.337	-90.837	-13,9%	140.465.753	-60.087.447	-30,0%	27,66 €	-6,36	-18,7%
2013	637.644	73.307	13,0%	135.031.894	-5.433.859	-3,9%	23,53 €	-4,13	-14,9%
TOTAL		351.452	122,8%		84.089.609	165,1%		3,75	19,0%
Tx. Anual									
Média			14,3%			17,6%			2,9%

Macau: Importações de Vinho Engarrafado Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	116.386	N.D.	N.D.	3.920.959	N.D.	N.D.	3,74 €	N.D.	N.D.	40,7%	7,7%
2009	118.778	2.393	2,1%	3.991.369	70.410	1,8%	3,73 €	-0,01	-0,3%	29,4%	4,9%
2010	103.990	-14.788	-12,5%	3.656.128	-335.242	-8,4%	3,91 €	0,17	4,6%	20,4%	2,9%
2011	127.470	23.480	22,6%	5.325.096	1.668.968	45,6%	4,64 €	0,74	18,8%	19,5%	2,7%
2012	125.717	-1.753	-1,4%	4.925.532	-399.563	-7,5%	4,35 €	-0,29	-6,2%	22,3%	3,5%
2013	93.248	-32.469	-25,8%	2.769.473	-2.156.059	-43,8%	3,30 €	-1,05	-24,2%	14,6%	2,1%
TOTAL		-23.138	-19,9%		-1.151.486	-29,4%		-0,44	-11,8%		
Tx. Anual											
Média			-3,6%			-5,6%			-2,1%		

Macau: Importações de Vinho a Granel									
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	96.690	N.D.	N.D.	1.007.706	N.D.	N.D.	1,16 €	N.D.	N.D.
2009	124.201	27.511	28,5%	1.427.680	419.975	41,7%	1,28 €	0,12	10,3%
2010	160.261	36.060	29,0%	1.549.339	121.659	8,5%	1,07 €	-0,20	-15,9%
2011	184.424	24.163	15,1%	2.010.373	461.033	29,8%	1,21 €	0,14	12,8%
2012	170.927	-13.498	-7,3%	2.160.351	149.978	7,5%	1,40 €	0,19	15,9%
2013	102.864	-68.063	-39,8%	1.266.182	-894.169	-41,4%	1,37 €	-0,04	-2,6%
TOTAL		6.174	6,4%		258.476	25,6%		0,21	18,1%
Tx. Anual									
Média			1,0%			3,9%			2,8%

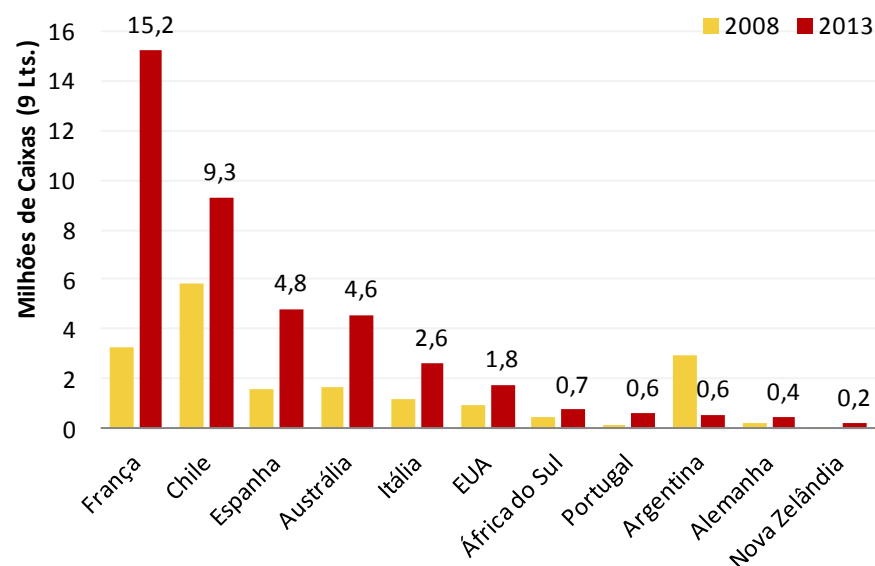
Macau: Importações de Vinho a Granel Português											
	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Quota Litros	Quota Valor
2008	49.838	N.D.	N.D.	390.075	N.D.	N.D.	0,87 €	N.D.	N.D.	51,5%	38,7%
2009	56.787	6.949	13,9%	453.814	63.740	16,3%	0,89 €	0,02	2,1%	45,7%	31,8%
2010	71.334	14.547	25,6%	520.768	66.954	14,8%	0,81 €	-0,08	-8,6%	44,5%	33,6%
2011	74.976	3.642	5,1%	639.004	118.235	22,7%	0,95 €	0,14	16,7%	40,7%	31,8%
2012	76.512	1.536	2,0%	627.819	-11.185	-1,8%	0,91 €	-0,04	-3,7%	44,8%	29,1%
2013	74.202	-2.311	-3,0%	634.335	6.517	1,0%	0,95 €	0,04	4,2%	72,1%	50,1%
TOTAL		24.363	48,9%		244.261	62,6%		0,08	9,2%		
Tx. Anual											
Média			6,9%			8,4%			1,5%		

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Anexo 2 – Fornecedores com quota de mercado superior a 1%, volume e valor

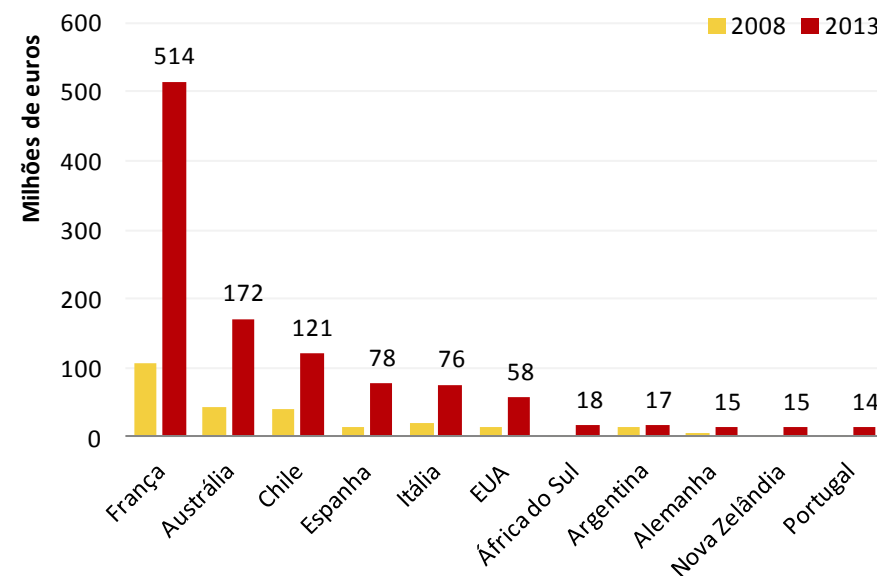
China: Volume das Importações

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
França	3.246.404	15.201.659	11.955.255	368%
Chile	5.800.058	9.293.121	3.493.063	60%
Espanha	1.567.881	4.806.160	3.238.279	207%
Austrália	1.644.923	4.575.705	2.930.782	178%
Itália	1.150.930	2.632.335	1.481.405	129%
EUA	929.344	1.756.739	827.394	89%
África do Sul	457.006	741.912	284.906	62%
Portugal	90.315	601.921	511.606	566%
Argentina	2.968.708	553.523	-2.415.185	-81%
Alemanha	171.793	433.173	261.380	152%
N. Zelândia	58.646	214.141	155.495	265%



China: Valor das Importações

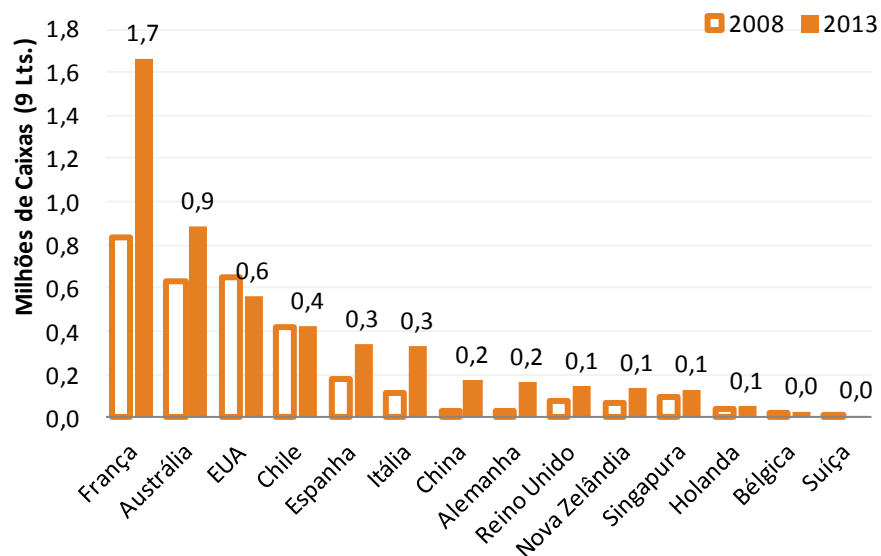
	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
França	108.224.408	513.529.253	405.304.845	375%
Austrália	43.084.699	171.589.698	128.504.999	298%
Chile	41.362.245	120.867.661	79.505.416	192%
Espanha	13.923.555	77.630.793	63.707.237	458%
Itália	19.590.396	76.441.012	56.850.616	290%
EUA	13.989.142	57.568.058	43.578.916	312%
África do Sul	4.014.703	17.675.170	13.660.467	340%
Argentina	13.813.511	16.831.871	3.018.361	22%
Alemanha	6.270.410	14.944.227	8.673.817	138%
N. Zelândia	3.156.455	14.581.533	11.425.078	362%
Portugal	1.823.930	13.719.034	11.895.104	652%



Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

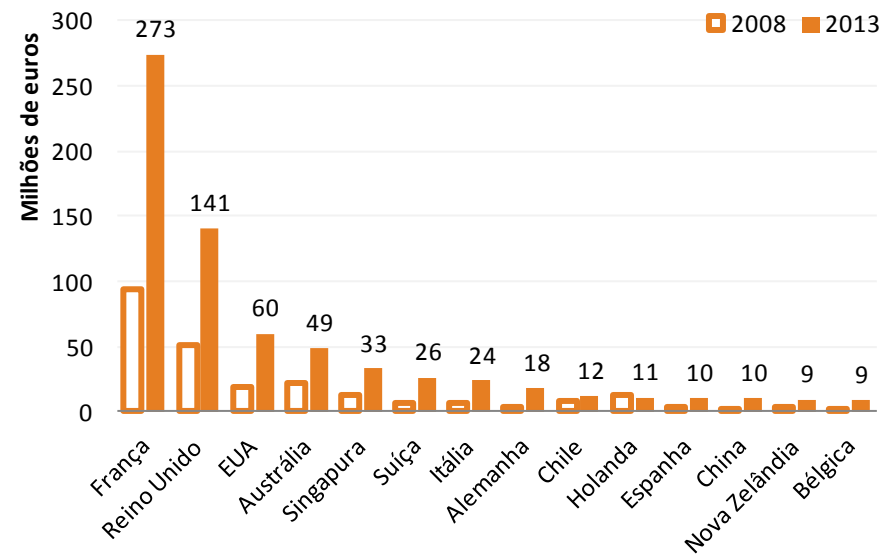
Hong Kong: Volume das Importações

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
França	836.394	1.658.907	822.512	98%
Austrália	631.479	881.652	250.173	40%
EUA	650.579	558.291	-92.288	-14%
Chile	415.551	419.612	4.061	1%
Espanha	181.872	338.590	156.717	86%
Itália	109.226	330.870	221.645	203%
China	26.188	174.512	148.324	566%
Alemanha	33.057	163.587	130.530	395%
Reino Unido	80.008	143.454	63.446	79%
N. Zelândia	69.083	133.993	64.910	94%
Singapura	96.662	128.967	32.305	33%
Holanda	39.672	50.546	10.874	27%
Bélgica	17.935	27.531	9.596	54%
Suíça	4.363	9.935	5.572	128%



Hong Kong: Valor das Importações

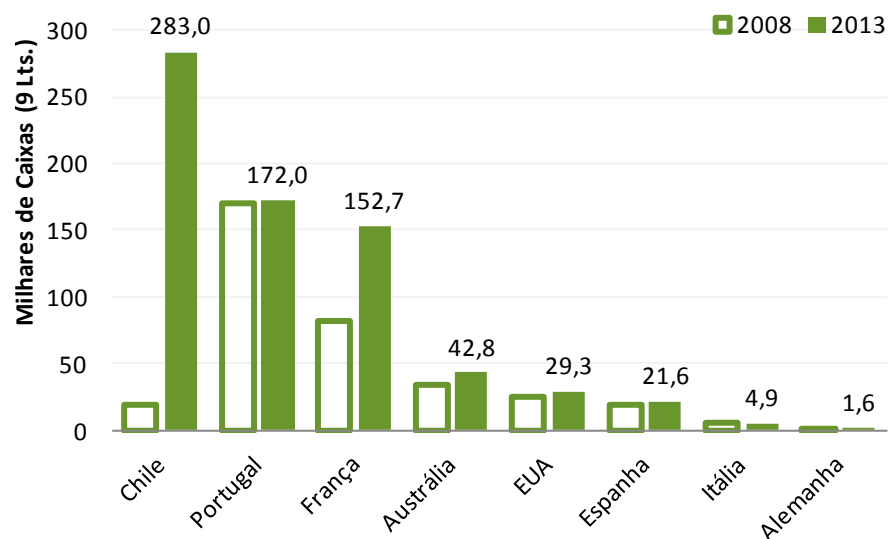
	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
França	94.163.349	273.365.769	179.202.420	190%
Reino Unido	50.942.698	140.536.855	89.594.157	176%
EUA	19.449.047	60.149.421	40.700.375	209%
Austrália	22.660.823	48.671.579	26.010.756	115%
Singapura	12.675.571	32.765.786	20.090.215	158%
Suíça	7.235.465	26.419.991	19.184.525	265%
Itália	7.197.032	23.648.975	16.451.943	229%
Alemanha	3.954.270	17.668.340	13.714.070	347%
Chile	8.457.643	11.664.747	3.207.104	38%
Holanda	12.550.636	11.272.362	-1.278.273	-10%
Espanha	3.473.255	10.410.860	6.937.605	200%
China	1.126.850	10.062.535	8.935.685	793%
N. Zelândia	3.760.430	9.195.413	5.434.982	145%
Bélgica	2.471.211	8.572.105	6.100.893	247%



Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

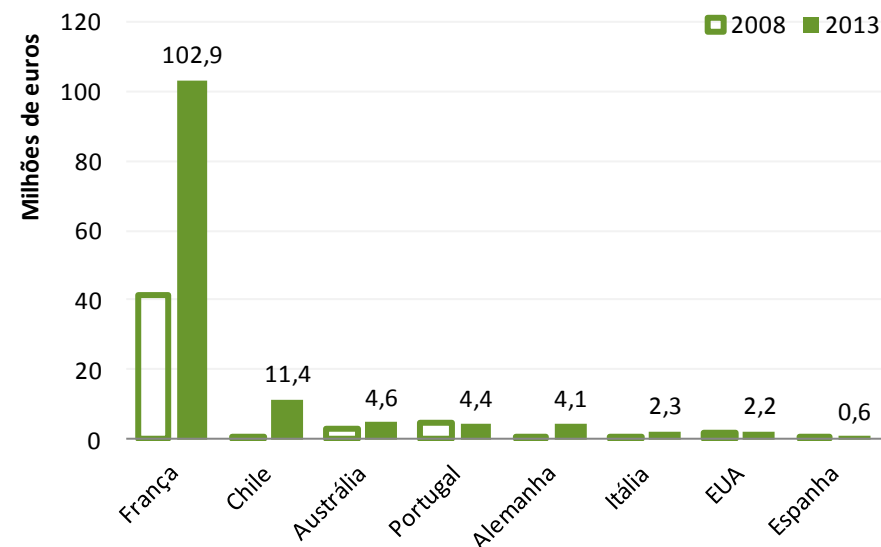
Macau: Volume das Importações

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
Chile	18.637	283.027	308.834	1657%
Portugal	170.114	172.035	1.921	1%
França	82.004	152.734	137.397	168%
Austrália	34.036	42.825	8.789	26%
EUA	24.678	29.277	4.599	19%
Espanha	18.602	21.632	3.030	16%
Itália	5.198	4.928	-271	-5%
Alemanha	1.389	1.591	203	15%



Macau: Valor das Importações

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
França	41.340.786	102.944.305	66.603.519	161%
Chile	821.627	11.376.214	10.554.587	1285%
Austrália	2.914.476	4.645.249	1.730.774	59%
Portugal	4.581.758	4.358.062	-523.696	-11%
Alemanha	336.636	4.110.387	3.773.750	1121%
Itália	874.420	2.282.986	1.408.565	161%
EUA	1.789.790	2.190.592	400.803	22%
Espanha	605.720	620.450	14.730	2%



Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Anexo 3 – Vinho do Porto e preço por segmento

China: importações de Vinho do Porto

	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	2.136	N.D.	N.D.	152.832	N.D.	N.D.	7,95 €	N.D.	N.D.
2009	4.377	2.241	104,9%	254.536	101.704	66,5%	6,46 €	-1,49	-18,7%
2010	2.859	-1.518	-34,7%	198.221	-56.315	-22,1%	7,70 €	1,24	19,2%
2011	6.187	3.328	116,4%	384.738	186.517	94,1%	6,91 €	-0,79	-10,3%
2012	6.808	621	10,0%	780.605	395.867	102,9%	12,74 €	5,83	84,4%
2013	7.709	901	13,2%	1.880.886	1.100.281	141,0%	27,11 €	14,37	112,8%
TOTAL		5.573	261,0%		1.728.054	1130,7%		19,16	241,0%
Tx. Anual Média			23,9%			51,9%			22,7%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

China: preço médio WoP

	Total Engarrafado importado pela China	Importações de Engarrafado Português com Porto	Importações de Engarrafado Português sem Porto	Vinho do Porto
2008	3,48 €	2,67 €	2,50 €	7,95 €
2009	3,01 €	2,53 €	2,32 €	6,46 €
2010	3,25 €	2,96 €	2,88 €	7,70 €
2011	3,83 €	2,40 €	2,32 €	6,91 €
2012	3,75 €	2,57 €	2,41 €	12,74 €
2013	3,59 €	2,92 €	2,54 €	27,11 €

WoP: Wines of Portugal. Preços apenas calculados para o segmento engarrafado. Fonte: COMTRADE e IVDP.

China: preço para todos os Segmentos

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
Nova Zelândia	5,98 €	7,57 €	1,59	27%
Austrália	2,91 €	4,17 €	1,26	43%
Alemanha	4,06 €	3,83 €	-0,22	-5%
França	3,70 €	3,75 €	0,05	1%
EUA	1,67 €	3,64 €	1,97	118%
Argentina	0,52 €	3,38 €	2,86	554%
Itália	1,89 €	3,23 €	1,34	71%
África do Sul	0,98 €	2,65 €	1,67	171%
Portugal	2,24 €	2,53 €	0,29	13%
Espanha	0,99 €	1,79 €	0,81	82%
Chile	0,79 €	1,45 €	0,65	82%

Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

Hong Kong: Importações de Vinho do Porto

	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	5.598	N.D.	N.D.	462.620	N.D.	N.D.	9,18 €	N.D.	N.D.
2009	4.655	-943	-16,8%	418.894	-43.726	-9,5%	10,00 €	0,82	8,9%
2010	6.677	2.022	43,4%	725.122	306.228	73,1%	12,07 €	2,07	20,7%
2011	6.342	-335	-5,0%	798.703	73.581	10,1%	13,99 €	1,93	16,0%
2012	5.990	-352	-5,5%	575.387	-223.316	-28,0%	10,67 €	-3,32	-23,7%
2013	7.052	1.062	17,7%	871.849	296.462	51,5%	13,74 €	3,07	28,7%
TOTAL		1.454	26,0%		409.229	88,5%		4,55	49,6%
Tx. Anual Média			3,9%			11,1%			6,9%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

Hong Kong: preço médio WoP

	Total Engarrafado Importado pela China	Importações de Engarrafado Português com Porto	Importações de Engarrafado Português sem Porto	Vinho do Porto
2008		9,12 €	8,02 €	7,17 €
2009		10,99 €	4,02 €	2,13 €
2010		16,83 €	5,89 €	4,07 €
2011		19,22 €	5,38 €	3,79 €
2012		14,97 €	5,55 €	4,32 €
2013		15,16 €	5,18 €	3,35 €

WoP: Wines of Portugal. Preços apenas calculados para o segmento engarrafado. Fonte: COMTRADE e IVDP.

Hong Kong: preço para todos os Segmentos

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
Suíça	184,27 €	295,48 €	111,21	60%
Reino Unido	70,75 €	108,85 €	38,11	54%
Bélgica	15,31 €	34,60 €	19,29	126%
Singapura	14,57 €	28,23 €	13,66	94%
Holanda	35,15 €	24,78 €	-10,37	-30%
França	12,51 €	18,31 €	5,80	46%
Alemanha	13,29 €	12,00 €	-1,29	-10%
EUA	3,32 €	11,97 €	8,65	260%
Itália	7,32 €	7,94 €	0,62	8%
Nova Zelândia	6,05 €	7,63 €	1,58	26%
China	4,78 €	6,41 €	1,63	34%
Austrália	3,99 €	6,13 €	2,15	54%
Espanha	2,12 €	3,42 €	1,29	61%
Chile	2,26 €	3,09 €	0,83	37%
Portugal	8,02 €	5,18 €	-2,84	-35%

Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

Macau: Importações de Vinho do Porto

	Volume	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Valor	Var. Absoluta	Var. Relativa %	Preço	Var. Absoluta	Var. Relativa %
2008	2.701	N.D.	N.D.	203.071	N.D.	N.D.	8,35 €	N.D.	N.D.
2009	3.380	679	25,1%	258.797	55.726	27,4%	8,51 €	0,15	1,8%
2010	4.556	1.176	34,8%	339.304	80.507	31,1%	8,27 €	-0,23	-2,7%
2011	2.989	-1.567	-34,4%	249.139	-90.165	-26,6%	9,26 €	0,99	11,9%
2012	4.375	1.386	46,4%	657.033	407.894	163,7%	16,69 €	7,42	80,2%
2013	3.739	-637	-14,5%	910.808	253.775	38,6%	27,07 €	10,38	62,2%
TOTAL		1.038	38,4%		707.737	348,5%		18,71	224,0%
Tx. Anual Média			5,6%			28,4%			21,6%

Volume em caixas de 9 litros, valor em Euros e preço em Euros/litro. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

Macau: preço médio WoP

	Total Engarrafado Importado pela China	Importações de Engarrafado Português com Porto	Importações de Engarrafado Português sem Porto	Vinho do Porto
2008		19,78 €	3,85 €	8,35 €
2009		22,49 €	3,87 €	8,51 €
2010		27,57 €	4,09 €	8,27 €
2011		34,01 €	4,75 €	9,26 €
2012		27,66 €	4,77 €	16,69 €
2013		23,53 €	4,22 €	27,07 €

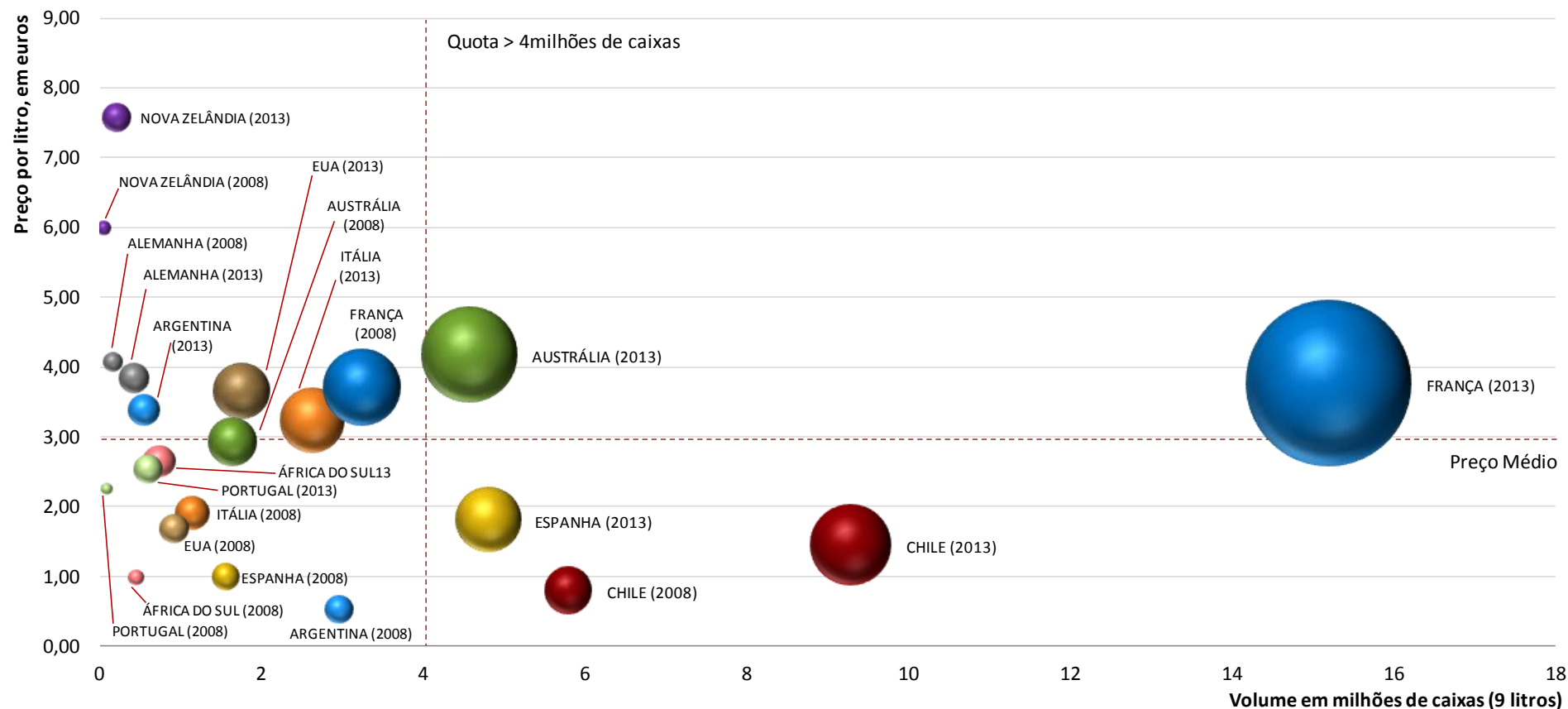
WoP: Wines of Portugal. Preços apenas calculados para o segmento engarrafado. Fonte: COMTRADE e IVDP.

Macau: preço para todos os Segmentos

	2008	2013	Var. Absoluta	Var. Relativa %
Alemanha	26,93 €	286,99 €	10,66	966%
França	56,01 €	74,89 €	1,34	34%
Itália	18,69 €	51,48 €	2,75	175%
Austrália	9,51 €	12,05 €	1,27	27%
EUA	8,06 €	8,31 €	1,03	3%
Chile	4,90 €	4,47 €	0,91	-9%
Espanha	3,62 €	3,19 €	0,88	-12%
Portugal	2,99 €	2,81 €	0,94	-6%

Fonte: COMTRADE (Nações Unidas) e IVDP.

Anexo 4 - Matriz comparativa entre fornecedores da China com quota de mercado superior a 1%, em 2003 e 2013



Nota: área de cada esfera corresponde ao valor das importações com destino em cada país, em milhares de euros. Fonte: COMTRADE (Nações Unidas).

Anexo 5 – Importações de vinho português pela China

		Volume (lts.)	Valor (€)	Preço (€/l)	Var. Volume	Var. Valor	Distribuição pela China	Quota de Mercado	Ranking	PIB per capita (€)
Anhui	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	5.706
	2013	7.739	39.538	5,11 €			0,3%	1,5%	11º	
Fujian	2008	48.688	98.699	2,03 €	2.024%	1.623%	5,4%	0,1%	10º	10.518
	2013	1.034.219	1.700.702	1,64 €			12,4%	2,7%	8º	
Guangdong	2008	438.074	913.365	2,08 €	230%	321%	50,1%	1,9%	7º	10.628
	2013	1.446.726	3.846.356	2,66 €			28,0%	1,7%	8º	
Guangxi	2008	33.636	32.190	0,96 €	60%	181%	1,8%	4,3%	5º	5.571
	2013	53.918	90.329	1,68 €			0,7%	1,3%	6º	
Guizhou	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	4.109
	2013	2.180	6.851	3,14 €			0,0%	3,3%	5º	
Hebei	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	7.024
	2013	1.260	4.124	3,27 €			0,0%	0,0%	11º	
Hubei	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	7.686
	2013	9.900	15.852	1,60 €			0,1%	0,2%	9º	
Hunan	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	6.652
	2013	8.010	48.173	6,01 €			0,4%	2,4%	8º	
Jiangsu	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	13.413
	2013	60.048	182.495	3,04 €			1,3%	0,4%	11º	
Liaoning	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	1.103
	2013	39.584	140.486	3,55 €			1,0%	0,6%	11º	
Pequim	2008	126	1.102	8,75 €	23.180%	20.623%	0,1%	0,0%	25º	17.732
	2013	29.333	228.363	7,79 €			1,7%	0,2%	11º	
Shaanxi	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	6.293
	2013	11.264	22.633	2,01 €			0,2%	0,5%	9º	
Shandong	2008	8.825	40.315	4,57 €	10.711%	1.943%	2,2%	0,2%	13º	10.180
	2013	954.100	823.475	0,86 €			6,0%	0,9%	10º	
Sichuan	2008	0	0	N. D.	N. D.	N. D.	0,0%	N. D.	N. D.	5.823
	2013	11.514	52.519	4,56 €			0,4%	0,5%	9º	
Tianjin	2008	18.883	62.782	3,32 €	97%	172%	3,4%	0,7%	8º	19.807
	2013	37.193	170.986	4,60 €			1,2%	0,4%	11º	
Xangai	2008	247.678	621.709	2,51 €	455%	793%	34,1%	0,6%	9º	16.735
	2013	1.375.657	5.549.653	4,03 €			40,5%	1,4%	8º	
Zhejiang	2008	16.925	53.770	3,18 €	1.877%	1.381%	2,9%	0,4%	8º	12.309
	2013	334.645	796.500	2,38 €			5,8%	1,1%	9º	
Hong Kong	2008	119.571	958.771	8,02 €	202%	95%	N. D.	0,4%	17º	39.988
	2013	361.365	1.870.944	5,18 €			N. D.	0,3%	17º	
Macau	2008	1.531.024	4.581.758	2,99 €	1%	-5%	N. D.	8,5%	2º	62.726
	2013	1.548.315	4.358.062	2,81 €			N. D.	3,1%	4º	

Fonte: China Customs Information Center.

vini  *portugal*



VINI PORTUGAL

Serviço de informação de Mercado
Palácio da Bolsa
Rua de Ferreira Borges
4050-253 Porto

Tel: 223 323 072
informacao.mercado@viniportugal.pt

INSTITUTO DA VINHA E DO VINHO, I.P.

Departamento de Estudos e Apoio à Internacionalização
Rua Mouzinho da Silveira, 5, 1
1250-165 Lisboa

Tel: 213 506 700
info@ivv.min-agricultura.pt



Ricardo Freitas
ricardo.freitas@viniportugal.pt

Maria João Lima
jlima@ivv.min-agricultura.pt

Maria João Amaro
jamaro@ivv.min-agricultura.pt

